



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 9 OCTUBRE 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.926. — PRECIO: 4 PESETAS

Suministros Industriales Vácher

HIERROS, CHAPAS, CALIBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRÍO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 30
Teléfono 185
VILLARREAL (Castellón)

Presentaron sus credenciales al Caudillo los nuevos Embajadores de Túnez y Guatemala

MADRID, 8 (Pyresa). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales al Jefe del Estado de los señores Monri Kooli y General Doroteo Reyes Santacruz, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Túnez y Guatemala, respectivamente.

Los representantes de Túnez y Guatemala llegaron en carroza, escoltados por el escuadrón del Regimiento de la Guardia, penetrando por la plaza de la Armería, en donde fueron recibidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor los embajadores fueron recibidos por alto personal de la casa civil y de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, los embajadores llegaron a palacio con el personal de sus embajadas.

Durante la celebración de los actos el Jefe del Estado estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Teniente General Jefe de la Casa Militar; Jefe de la Casa Civil; Contralmirante Segundo Jefe de la Militar; Segundo Jefe e Intendente General de la Civil; jefes de protocolo y del gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales los embajadores pasaron a conversar con el Jefe del Estado a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por el Duque de Amalfi, primer introductor de embajadores y por don Santiago Tabanera, segundo introductor de embajadores, los señores Kooli y General Reyes abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

Sin sorpresa en U. S. A.

HANOI DICE «NO» A WASHINGTON

Reunión de la Junta de Presidentes de Comisiones del Plan de Desarrollo

MADRID, 8. — (PYRESA). — Bajo la presidencia del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, Don Laureano López Rodó, y con asistencia del Comisario Adjunto, señor Perelló, Subcomisarios y Secretario General, se ha reunido en la Presidencia del Gobierno la Junta de presidentes de las comisiones y ponencias del Plan de Desarrollo.

Asistieron los nuevos presidentes señores Pérez Puga, Alvarez Miranda, Ribera Rovira, Millán Azpilicueta y Amusátegui. El secretario de la Junta dio lectura a las instrucciones y normas de trabajo para las comisiones y ponencias. Se establecieron las fechas de conclusión de los estudios sectoriales y de los informes precisos, así como las directrices a seguir en las próximas reuniones plenarias de las diversas comisiones y ponencias, que se celebrarán durante los meses de octubre y noviembre.

También intervinieron los presidentes señores Mellán, García de Andoain, Sendagorta, García de Oteiza, Dupuy de Lome, Sainz de Vicuña, Gijón, Millán, Marcillach, Alvarez-Garcillán, Amusátegui, Traver y Chozas, para informar de los trabajos ya realizados de cara al III Plan y de los programas de sus respectivas comisiones y ponencias.

Aparentemente las posiciones siguen siendo irreconciliables a pesar del paso de Nixon

«Se trata de preparar una verdadera guerra bajo la presentación de una falsa paz», dijo Xuan Thuy en París

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — El rechazo por parte de Hanoi y del Vietcong de las nuevas propuestas formuladas por el Presidente Nixon no ha cogido a Washington por sorpresa. Al contrario, había sido dado por descontado según informó el Dr. Kissinger a la prensa de la

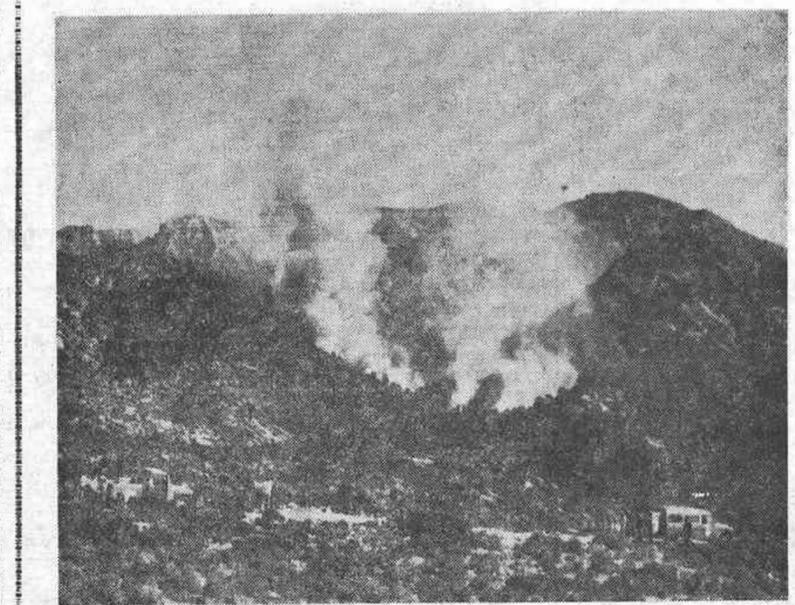
Casa Blanca. A pesar del enorme y casi unánimemente favorable impacto producido, en cambio, en los propios Estados Unidos, donde "halcones" y "palomas" elogian ahora sin reservas la postura adoptada por la Administración, no puede ni debe considerarse el enunciado de la nueva enuncian de paz como una mera inversión de capital político, destinado a producir dividendos electorales en noviembre. El gambito ha sido realmente esbozado en el tablero de ajedrez diplomático: el propósito es negociar una paz en términos aceptables. Y de hecho, así lo han comprendido Hanoi y el Vietcong.

La única real diferencia entre la postura americana y la de Hanoi y del Vietcong estriba en la "prioridad" dada por cada parte a lo que considera debe ser el punto de salida de útiles negociaciones, para América, la prioridad debe ser dada al aspecto militar. Para Hanoi y el Vietcong, en cambio, a la búsqueda de una solución política aceptable por todas las partes interesadas, que permita silenciar a los cañones en la medida que ya no sea necesario seguir luchando para alcanzar las metas políticas perseguidas por unos y por otros en el largo y cruel conflicto.

NUEVAS INICIATIVAS

A primera vista, las posiciones siguen siendo irreconciliables a pesar del paso hacia adelante esbozado por el Gobierno provisional survietnamita con las propuestas avanzadas hace unas semanas en París y la nueva flexibilidad manifestada por el Presidente Nixon en su último mensaje a la nación. En opinión de la mayoría de los observadores diplomáticos con los que he podido conversar hoy en las Naciones Unidas, todo dependerá por lo tanto de una sola cosa. A saber: si las posturas adoptadas por Washington y Hanoi son posiciones de regateo, es decir, tan sólo el primero de muchos pasos en una senda que, incluso así, se anuncia difícil y escabrosa, o si, por el contrario, son definiciones de actitudes irreversibles.

Pasa a la pág. 11



TORTOSA. — Más de 50.000 hectáreas de monte y bosque, han sido pasto de las llamas, en el incendio cercano a esta ciudad. En la fotografía, una de las zonas afectadas y en la que ya está el fuego dominado. — (Foto CIFRA GRFICA)

El escritor soviético Alexander Solzhenitsyn, Premio Nobel de Literatura 1970

ESTOCOLMO, 8. — (EFE-REUTER). — El Premio Nobel de Literatura 1970, ha sido concedido hoy al novelista soviético Alexander Solzhenitsyn. Le ha sido conferido el premio, dotado con 400.000 coronas suecas "por la fuerza ética con la que ha mantenido las indispensables tradiciones de la literatura rusa", según la Academia sueca.

BIOGRAFIA

Escritor soviético de 51 años, Alexander Solzhenitsyn, ha sido durante los últimos años, portavoz del ala liberal de los escritores de aquel país. Nació en Rostov, cursó estudios de literatura en la Universidad de Moscú, luchó como artillero en la segunda guerra mundial, otorgándosele dos medallas al valor.

Al término de la guerra, Solzhenitsyn fue una de las víctimas de las "purgas" desencadenadas por Stalin. Sentenciado a ocho años de trabajos forzados —desde 1945 a 1953— enfermó de cáncer, enfermedad que superó al cabo de cierto tiempo. Cumplida su condena, permaneció desterrado otros cuatro

Pasa a la pág. 12

Se reunió la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento

MADRID, 8. (Pyresa). — En el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento y bajo la presidencia del Vicepresidente de la alta cámara, y Ministro Secretario General del Movimiento, D. Torcuato Fernández Miranda, se ha reunido la Comisión Permanente que ha informado el proyecto de orden de desarrollo de las bases del procedimiento electoral del Movimiento.

El campo de concentración de Breendonck



El presidente de Yugoslavia, Tito, su esposa (derecha) y el príncipe Alberto de Lieja, durante un acto de respeto a los muertos de guerra, celebrado ante el lugar de ejecución del famoso campo de concentración de la segunda guerra mundial, en Breendonck, Bélgica.

Impresionante incendio forestal en Tortosa

BOLIVIA: Se subleva un regimiento contra el Gobierno de Presidente TORRES

Su comandante afirma contar con el apoyo del Cuartel General de las fuerzas armadas

LA PAZ, 8. — (EFE-UPI). — El General Juan José Torres asumió ayer el poder como Presidente de Bolivia, tras derrotar a los oficiales derechistas en una dramática lucha por el poder.

Fuerzas del Ejército chocaron ayer con obreros y estudiantes, en la ciudad de Oruro, resultando siete personas muertas y algunas otras heridas.

En la lucha, la muchedumbre saqueó las casas de dos miembros de la Junta militar, que durante la noche estuvieron intentando, sin éxito, conseguir desalojar del poder a Torres, a quien apoyan grupos izquierdistas y campesinos y estudiantes, amén de la fuerza aérea y otras unidades militares.

19 MUERTOS EN OROURO

ORURO (Bolivia), 8. — (Efe). — Diecinueve muertos y más de setenta heridos, es el saldo registrado ayer en un encuentro entre Ejército y revolucionarios en Oruro, a doscientos kilómetros al sur de La Paz.

Ese ha sido el único enfrentamiento armado y con víctimas que se ha producido en los cinco días de pacífica revolución boliviana.

El hecho ocurrió cuando ayer, universitarios y obreros partidarios del actual presidente, general Juan José Torres, quisieron que la guarnición les entregara armas.

Pasa a la pág. 11

FRANCO, el hombre de la semana para un semanario francés

PARIS, 8. — (EFE). — El semanario francés "Minute" dedica en su número publicado hoy la sección "El hombre de la semana" al Jefe del Estado español, que ha conseguido un triunfo diplomático con la visita a España del Presidente de Estados Unidos.

Bajo el título "Franco", el semanario "Minute" escribe entre otras cosas: "En el 34 aniversario de su elevación a la Jefatura del Estado, el Caudillo ha conseguido un triunfo diplomático que corona los esfuerzos de la diplomacia española."

"En 24 horas de estancia en Madrid, Nixon ha fortalecido la alianza que une Estados Unidos a España, renovada en agosto último mediante un tratado de cooperación y de amistad."

El Presidente de Estados Unidos se ha entrevistado asimismo con el Príncipe sucesor Juan Carlos, con el Almirante Carrero Blanco y con el Ministro de Asuntos Exteriores, López Bravo.

"España es un pilar indispensable de la seguridad en el Mediterráneo", declaró Nixon. — España ha vuelto a su sitio en la escena internacional."

"Más de un millón de madrileños han aplaudido a Nixon y a Franco. — La prensa "liberal" mundial no ha publicado grandes titulares sobre esta manifestación popular, pero las cancellerías han comprendido el sentido."

Pasa a la pág. 10

ALCANCE DEL PROYECTO DE LEY DE SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

Se beneficiarán casi diez millones de personas

Manifestaciones del Ministro de Trabajo ante las cámaras de TV. Española

MADRID, 8. (Pyresa). — "Más de dos millones trescientos mil trabajadores, cerca de un millón de pensionistas, y más de seis millones de beneficiarios, es decir, casi diez millones de personas del sector agrario, son los destinatarios directos del proyecto de Ley de Seguridad Social Agraria, publicada hoy en el Boletín de las Cortes españolas", ha dicho esta noche el Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente, ante las cámaras de Televisión Española.

Explicó el Ministro que es lógico que grupos sociales como los campesinos, que pertenecen a los sectores de renta más baja, de mayores necesidades y de menores

atenciones sociales, tengan necesidad de una atención suficiente de la seguridad social. "Y sin embargo, la verdad es que su protección es menor que la de otros trabajadores. Sus pensiones son más pequeñas y cuando se casan o tienen un hijo o cualquier otra necesidad, los trabajadores campesinos perciben una ayuda inferior a la que reciben los trabajadores de la industria y de los servicios", añadió.

Después de referirse el señor De la Fuente a que este año se ha conseguido extender la asistencia quirúrgica a los trabajadores autónomos y a los pensionistas, pero que aún quedan por corregir muchas desigualdades, pasó a explicar las pretensiones de este proyecto de ley que el gobierno ha enviado a las Cortes.

Entre los puntos más importantes, destaca que los trabajadores del campo por cuenta ajena tengan la misma protección que los demás trabajadores: el mismo

tema de pensiones, las mismas ayudas cuando se casan, cuando tienen hijos, etcétera; incrementar las actuales prestaciones de los trabajadores autónomos y ampliar el campo de aplicación, para que puedan entrar en el censo muchos pequeños agricultores; mejorar las pensiones de cerca de un millón de pensionistas y concederles la ayuda familiar que ahora no tienen.

FINANCIACION

Dijo también el Ministro de Trabajo que el proyecto ha de apoyarse en la solidaridad de todo el país, ya que por sí solo, no podría financiarlo el sector agrario. Su participación porcentual en la renta nacional es menor cada día y la población joven que podría trabajar y cotizar se va a la industria y a los servicios. "En el régimen general de la seguridad"

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime, 98
(Frente Instituto), Telf. 216432

Pasa a la pág. 10

Noticias de la Ciudad

AYER EN LA CIUDAD



Se cumplieron, en parte, las predicciones meteorológicas que los técnicos nos dieron el día anterior, y que con esta precaución anunciábamos en este mirador diario de la ciudad. Desde buena mañana hubo nubes amenazadoras, que durante el transcurso de las horas fueron alterando con el sol; unas veces trillaba éste, y otras era dominado por los estratos. El caso es que alrededor de las nueve de la noche comenzó a caer una fina lluvia, que persistió durante más de una hora, y que no tuvo más virtud que la de mojar las calles. Matarías y dejarías peligrosas con el barrullo clásico. Creemos que otro tanto ocurrirá con la carretera, con lo que no será extraño que menudeen los sustos, cuando no los accidentes; ¡Ojalá haya prudencia en la carretera y en la calle!

La ciudad estuvo animada, porque en sus calles siguen habiendo turistas, aunque ya en menor cantidad que en no muy lejanos días. Se celebró la apertura de curso en las Escuelas del Magisterio, siguiendo el plan trazado de comienzos de labores docentes en nuestra capital.

En las Escuelas Pías, hubo acto de relieve excepcional, con la bienvenida del Colegio dio al campeón nacional de Redacción, después de su periplo internacional, premio al galardón ganado en buena lid, compitiendo con numerosos muchachos de toda España.

En el plano artístico hay que dejar constancia del recital dado en el Circolo Medina por Jorge Morel.

La noche se cerró con fresquito, ligera humedad, y con ese olor clásico a tierra mojada, aunque no muy acentuado. Realmente la tierra está sedienta, y agradecido la suave lluvia. Como se predice núcleos de inestabilidad en la zona mediterránea, es presumible que volvamos a ver la lluvia. Pequeña o grande, pero llueva al fin.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas: D. Felipe González Rojas. — D. Francisco Cortel Zurriaga, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo. — D. Francisco Lozano. — D. Gonzalo Blay Cortés, Jefe del Departamento de Acción Política Local. — D. Guillermo Badenes Herrero, Alcalde de Alcora, acompañado de D. Carlos Cervera Medina, Primer Teniente Alcalde; D. Bartolomé Ten Costa, Delegado Sindical; D. Fernando Llusma Escriche, Presidente de Asociaciones Familiares. — D. Joaquín Lázaro Alcalde, Alcalde de Teresa, acompañado del Secretario del Ayuntamiento. — D. Leoncio Quesada Miranda, Director del Instituto de Enseñanza Medio Femenino.

IMPORTANTE EMPRESA NAVARRA REPRESENTANTE

para CASTELLON DE LA PLANA que reúne las siguientes características: — Conocimiento del mercado, específico del ramo, por trabajo de forma continua y habitual. — Extensas relaciones dentro del mismo. — Responsable y con buenos informes. Interesados escribir con pequeño historial a la Administración de este periódico, referencia "ALABASTROS", antes del martes, día 13, indicando teléfono para concertar entrevista privada, a celebrar antes del día 25 del corriente octubre.

CATOLICIDAD

SANTORAL SANTOS DE HOY. — Santos Juan Leonardi, cf.; Dionisio, Aeropagita, ob.; Diosdado, ab.; Rústico, pb.; Eleuterio, de.; Dominico, mrs.; Abraham, patriarca. — MISA DEL DIA: De Feria. SANTOS DE MAÑANA. — Santos Francisco de Borja, S. J. cf.; Eulampio, Eulampia, vg. bs.; Daniel, Samuel, Angel, León, Nicolás, Hugolino, Victor, Casio, mrs. — MISA DEL DIA: De Sábado. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30. CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, misas a las 6'30 de la tarde, Rosario y Misa. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7'30 de la tarde. ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8'30, 9, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6'30 y 7'30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Apertura del curso en la Escuela Normal

La Escuela Normal de Castellón ha celebrado ayer con toda solemnidad la iniciación de sus actividades en el nuevo curso escolar. Los actos comenzaron con la Misa del Espíritu Santo oficiada en la Capilla del Centro por el profesor del mismo Rvdo. D. Joaquín Gumbau y al que asistieron la totalidad de los alumnos, autoridades y profesores. El acto de apertura tuvo especial solemnidad. Fue presidido por el Delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, D. Eduardo Codina; Director de la Escuela, D. Isidoro Andrés; Inspectora Jefe doña M.ª del Socorro Mercé; Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Sancho; Delegado Provincial de Juventudes, D. Rodrigo Segura, y Claustro en pleno. Tras la lectura por el Sr. Secretario D. José Sánchez Adell de la

Actos organizados por la Guardia Civil en honor de su Patrona

Con motivo de la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar, la Guardia Civil de Castellón ha organizado distintos actos con arreglo al siguiente programa: Hoy, a las seis de la tarde, en el patio de la Comandancia, juegos infantiles, chocolatada y golosinas para los niños. Mañana, a las once de la noche y también en el patio de la Comandancia, bailes populares. El domingo, a las doce de la mañana, en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, misa en honor de la Patrona del Cuerpo,

¿Qué pasa en el Grupo Escolar «Serrano Suñer»?

Los alumnos del Grupo Escolar "Serrano Suñer" disfrutaban vacaciones forzadas. Según nuestras noticias, que ayer mismo nos apresuramos a comprobar, parece que el inmutable no ofrece actualmente las debidas garantías de seguridad. La noticia ha trascendido. Y nos preguntamos: Realmente, ¿qué ocurre en el Grupo Escolar "Serrano Suñer"?

Festividad de la Patrona del Cuerpo de Correos

Con motivo de la festividad de la Santísima Virgen del Pilar, Patrona de los distintos Cuerpos de Correos, los funcionarios de esta Administración Principal de Castellón, han organizado en homenaje a su excelsa Patrona, la celebración de una Misa en la Catedral de Santa María el próximo día 12 a la una de la tarde.

VII Concurso Nacional «Mejor Concertista Juvenil 1970»

La Delegación Nacional de la Juventud, continuando en sus afanes de estímulo musical a toda la juventud, a través de su Servicio de Actividades Culturales, ha convocado este concurso.

Llamada de unas alumnas de Bachillerato

Además de un ruego este escrito encierra una súplica, en unos momentos de angustia, al ver en peligro el deseo unánime de un grupo de alumnas que desearnos seguir cursando el Bachiller en el

Asamblea de Delegados Locales de la Juventud de la provincia de Castellón

En los próximos días 10 y 11 se celebrará en Castellón, la Asamblea de los Delegados Locales de la Juventud de nuestra provincia. La concentración se efectuará en el Salón de Actos, de la Jefatura Provincial del Movimiento. Para trasladarse después al Albergue de la Sección Femenina en Benicàssim, donde se realizarán las jornadas de trabajo.

SUCESOS

Dos personas fueron asistidas en el Hospital Provincial. Dos personas fueron ayer asistidas en el Hospital Provincial. El Dr. Francia, de guardia en el centro, nos facilitó los siguientes partes facultativos: — Ana María Fernández Vidal, de 9 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en cada fémur, y sufre fractura tercio inferior de antebrazo izquierdo, de pronóstico grave.

DIBUJO Y PINTURA

Vidal Serrulla San Francisco, 23. Telf. 214319

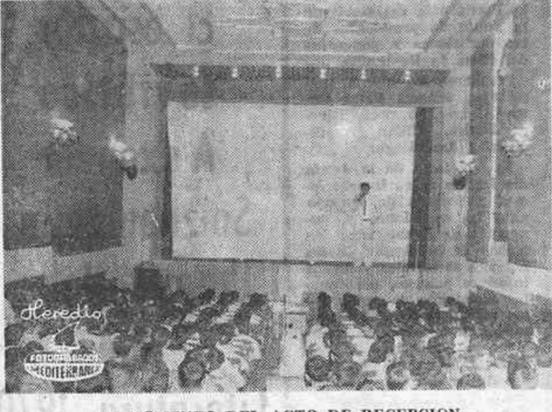
A su regreso de Suráfrica

Recepción en las Escuelas Pías a José D. Arasa, vencedor del Concurso Nacional de Redacción

De regreso de Suráfrica, ha llegado a nuestra ciudad el estudiante castellanense José D. Arasa Gil, vencedor en el X Concurso Nacional de Redacción organizado por la firma Coca-Cola, cuyo premio ha consistido precisamente en la visita a aquel país africano. «Ha sido una experiencia fabulosa, nueve días inolvidables en el transcurso de los cuales hemos visitado Johannesburgo, Pretoria, el parque Kruger, exhibiciones de danzas típicas... Creo que hemos visto todo lo que Suráfrica puede ofrecer al visitante. Estas fueron las primeras impresiones de José Arasa a poco de llegar al Colegio de las Escuelas Pías, en el que cursa sus estudios. En el salón de actos tuvo lugar una recepción en el transcurso de la cual pronunciaron unas palabras D. José Pont, Jefe de Relación Pública de Colebea empresas concesionarias de Coca-Cola el propio escolar premiado y el Padre Rector, Rvdo. D. Vicente Gaspar Fontestar. Asimismo fue proyectado un completísimo documental sobre la forma en que se desarrolla el ya famoso Concurso Nacional de Redacción. Al acto asistieron los alumnos del Colegio, que abarrotaban el salón.



JOSE D. ARASA



UN MOMENTO DEL ACTO DE RECEPCION

ESCRIBEN LOS LECTORES

Llamada de unas alumnas de Bachillerato

Además de un ruego este escrito encierra una súplica, en unos momentos de angustia, al ver en peligro el deseo unánime de un grupo de alumnas que desearnos seguir cursando el Bachiller en el

5.º curso, en su modalidad de "Nocturno".

Asamblea de Delegados Locales de la Juventud de la provincia de Castellón

En los próximos días 10 y 11 se celebrará en Castellón, la Asamblea de los Delegados Locales de la Juventud de nuestra provincia. La concentración se efectuará en el Salón de Actos, de la Jefatura Provincial del Movimiento. Para trasladarse después al Albergue de la Sección Femenina en Benicàssim, donde se realizarán las jornadas de trabajo.

Nuestra preocupación está en que precisamente hoy, nos hemos enterado que solamente existimos trece alumnas con reserva de plaza, y el plazo de matrícula finaliza el próximo sábado.

A través de esta carta, hacemos un ruego y una llamada a todas aquellas personas que estén en las circunstancias exigidas para iniciar este 5.º Curso, para que puedan aprovechar esta oportunidad de promoción cultural que tan acertadamente promueve nuestro Gobierno, con el fin de que la posibilidad de estudios llegue a todas las personas que por unas u otras circunstancias desampañamos un trabajo en las horas diurnas.

Rosa Villalonga y Ana Masip

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL. Frente Cine Sindical.

INDUSTRIA EN DESARROLLO Precisa:

MECANICOS ELECTRICISTAS y ELECTRICISTAS Sueldo según capacidad Interesados dirijan a MEBA, Enmedio, 35

Clausura del IV Curso de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes en la Industria de la Construcción

Durante los diez últimos días y organizado por la Delegación Provincial de Trabajo, en cumplimiento de lo ordenado por la Inspección General de Servicios del Ministerio, ha tenido lugar en nuestra Ciudad un cursillo de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes en la Industria de la Construcción.

Al curso, que ha sido impartido en locales cedidos al efecto por la Escuela de Maestría Industrial, han asistido cuarenta trabajadores de la Construcción de distintas categorías profesionales y de diferentes empresas de la Capital. Las enseñanzas fueron dictadas por Técnicos en materias de Seguridad e Higiene y comprendían Prevención de Accidentes y Socorro. Asimismo, en una de las lecciones tuvo lugar la proyección de interesantísimas películas que desarrollan las materias del curso.

Finalmente se ha celebrado el acto de clausura, presidido por el Delegado Provincial de Trabajo D. Luis Burguera García, quien resaltó la importancia humana de la prevención de accidentes y de la creación de un ambiente de seguridad en los trabajos, destacando el interés que el Ministerio de Trabajo tiene puesto en estas cuestiones, terminando el acto con la entrega de diplomas a los cursillistas, acreditativos de su asistencia y aprovechamiento de las enseñanzas del curso.

Ejercicio del Grupo de Montaña de la Cruz Roja

Recientemente, según nos informa A. Galmés, el Grupo de Montaña del Destacamento de Tropas de Socorro de la Cruz Roja de Castellón, efectuó una marcha con el correspondiente ejercicio de prácticas de Rappel, dirigidas por el jefe de la unidad Sr. Marcos Peña, en el lugar conocido por el "Castellet", donde se encontraban también otro grupo deportivo con los cuales confraternizaron.

Terminado el ejercicio, con el mismo orden y perfección de organización, una vez recogido todo el material utilizado, regresó a la Capital el magnífico grupo de montaña de la Cruz Roja.

DISTINTAS ACTIVIDADES DE LA CRUZ ROJA

Castellón cuenta ya con la Escuela de A.T.S. Una nueva e importante tarea de la Cruz Roja Española que se suma a las amplias actividades desarrolladas recientemente en playas, montañas y carreteras, que a nadie se le puede ocultar son debidas a la tenacidad y esfuerzo de hombres vocacionalmente dispuestos a servir los fines de la Institución, que no son otros que prestar la debida asistencia sanitaria a todo el que la precise, sin distinción alguna.

Verdaderamente debe ser motivo de reflexión y consideración la labor desplegada, los propósitos que la animan, las realizaciones a punto, con objeto de que junto a la atención se una la colaboración entusiasta y generosa. Por ello cuando extiende su acción a cualquier pueblo de nuestra provincia, recoge frutos de cariño, de admiración y de ayuda. Y el Banco de Sangre es una prueba de esa entrega. Y el salvamento de quienes estuvieron a punto de perecer en las aguas, sencilla, pero elocuente muestra de solidaridad organizada. Y la aportación de socorros para países que los precisan, motivo de satisfacción. La llamada solicitando la colaboración que parte de la Cruz Roja siempre es escuchada.—L. B.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 9 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Toco-ginecología: Dr. Pradells, de 11 a 1 tarde.

Aparato Digestivo: Dr. Gomez Zaragoza, de 6 a 7'30 tarde.

Cirugía: Dr. Estalla, de 7'30 a 9 tarde.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Hoy se cargarán vagones de naranja en la estación

Hoy viernes se cargarán en la estación de esta Ciudad los primeros vagones de naranja para la exportación. Las noticias que tenemos cuando redactamos estas líneas —el jueves a las 6 de la tarde— son de que hoy se facturarán y que también hoy se facturarán y vagones de satsuma para Bélgica y Holanda en la estación de Villarreal.

Como el lector puede suponer la fruta no es de aquí, pues de todos es conocido que la maduración en esta zona viene algo más retrasada, pero lo cierto es que hoy viernes, día 9 de octubre, saldrán los primeros vagones rumbo a la frontera.

Vamos adentrándonos en la campaña naranjera y a finales de este mes ya se trabajará casi a todo ritmo.

Siempre resulta interesante registrar una noticia como ésta, por lo que representa para una ciudad como la nuestra en la que el cultivo de la naranja y la exportación tienen tanta importancia. Ahora es de desear que esta campaña que hoy se inicia resulte mejor que las anteriores, a ver si por fin nuestros labradores obtienen mejores rendimientos del cultivo de sus huertos que cada día resulta más caro y por lo tanto menos rentable.

da alguna han de resultar muy benéficas para la agricultura.

EL AMBIENTE FUTBOLISTICO

Está muy animado el ambiente. La afición habla mucho del equipo, pero las conversaciones entre los aficionados al fútbol y también entre los que no lo son giran en torno al fichaje de ese jugador de verdadera categoría para el Villarreal que unos dan como hecho con toda clase de detalles, pero que en las oficinas del Club, que es donde sí duda alguna lo saben mejor, no confirman.

Lo cierto es que la noticia, el rumor, como queramos decirlo, ha saltado los límites de lo estrictamente local y hasta se aseguran detalles concretos sobre el fichaje. Noticia oficial no hay ninguna. Hemos preguntado quizá con insistencia machacona, pero la noticia no se confirma.

Pero tampoco se niega por completo. ¿Qué habrá de cierto? Será cuestión de esperar, puesto que parece que algo sí que hay.

El fútbol está de actualidad en Villarreal. El empate en Castellón el domingo, el fichaje del que tan-

to se habla pero que no llega a confirmarse y ya tenemos ahí mismo el partido del próximo domingo contra la U.P. de Langreo anunciado para las 4'30 de la tarde. Temamos todos ellos para acaparar por completo la atención de los aficionados.

Y EL LUNES TOROS

El próximo lunes día 12, Día de la Hispanidad, tendremos novillada en Villarreal. Manolo Rubio despachará como único matador cuatro bravos novillos de la ganadería de D. José de la Cova Benjumea, de Peñarol (Sevilla).

Hay expectación ante el anuncio de esta novillada. Los aficionados tienen muchas ganas de presenciar la actuación de este valiente novillero y todo hace esperar que el festejo anunciado para las 4'30 de la tarde constituirá un éxito artístico y de asistencia de público.



NOTAS de ARTE

Interesante exposición de Arnedo en Galerías Porcar

Nos alegra que los jóvenes rectores de Galerías Porcar muestren una permanente actividad y vayan perfilando el carácter de sus exposiciones.

Estos días —hasta el 15— nos ofrecen la obra de Francisco Arnedo que es realmente interesante. No sabemos a que atribuir una cierta disparidad en su obra. No porque tenga dudas, ni se muestra voluble en técnica ni procedimiento, sino más bien porque el tiempo lo haya obligado a ser menos laborioso en parte de sus obras, sin que esto quiera decir que son deficientes. Arnedo tiene media docena de obras a las que no se los puede oponer ningún reparo, sino todo lo contrario, merece toda clase de elogios. Los cuatro numerados con el 5, el 15, el 17, el 18 y el 19 son verdaderas obras de mérito. En ellas no ha temido al tema, ni al tamaño; ha afrontado todas las dificultades y las ha superado con holgura. Arnedo es sincero con toda la extensión de la palabra. Además su pintura tiene personalidad y su técnica es depurada. Los temas urbanos, el retrato, y los paisajes montañosos, tienen un atractivo extraordinario porque ni el pintor se tortura, ni lleva el tormento al espectador, sino todo lo contrario: una serenidad muy atractiva y grata.

Con toda sinceridad manifestamos que la obra de Arnedo causará impacto, y su paso por Castellón quedará en el recuerdo. Esperamos que el éxito de venta animará al expositor y retornará otro año a nuestra Ciudad con su nueva obra.

Hoy se clausura en la Casa de la Cultura la exposición del XII Certamen Juvenil de Arte

Hoy a las 7'30 de la tarde se clausura en la Casa de la Cultura la exposición del XII Certamen Juvenil de Arte, exposición que recogió las obras premiadas y seleccionadas en la fase provincial.

Las obras premiadas son las que asistirán a la fase nacional que celebrará en Pamplona el próximo mes de noviembre, y las seleccionadas que son la más viva representación y manifestación del arte de nuestra provincia.

En el acto de clausura, y por las primeras autoridades provinciales, se efectuará la entrega de premios a los vencedores en la fase provincial y que corresponde a los siguientes autores:

- Agustín Roso Esteller, Premio Extraordinario por su obra en Escultura «Misterio» Lorenzo Ramírez Portolés, Primer Juvenil A por su obra en Oleo «Melancolía» Lorenzo Ramírez Portolés, Primer Juvenil A, por su obra en agua «Sueño sin componer número 1».
- Antonio Adell, Primer Juvenil A, por su obra en Dibujo «El Pensador» Agustín Roso Esteller, Primer Juvenil A, por su obra en escultura «Revelación» Francisco Domingo Llorens Primer Juvenil B, por su obra en Oleo «Cuadrilátero» Gaspar Mateu, Primer Juvenil B, por su obra en Agua «Bodegón» Mari Carmen Abella, Primer Juvenil B, por su obra en Dibujo «Autoretratos» José Mesado, Primer Juvenil B, por su obra en Grabado «Iglesia Santa María» José Manuel Sabarot Oliver, Primer Juvenil B, por su obra en Escultura «Busto» Emilia Aruffat Barrué, Primer Juvenil A, por su obra en Oleo «Puerto» Conchín Torró, Primer Juvenil A, por su obra en Agua «Marina n.º 1» Francisco L. Segarra González, Primer Juvenil A, por su obra en Dibujo «Rincón de Pueblo».
- Juan Canós, Primer Juvenil B, por su obra en Oleo «Melancolía» Julio Bolos Agus, Primer Juvenil B, por su obra en Dibujo «Bodegón» Mario Sorolla Aya, Mejor Paisaje, por su obra en pintura «La Ermita» Conchín Salvador, Mejor Paisaje, por su obra en Oleo «Paisaje Urbano» Manuel Borrás, Mejor Figura, por su obra en Oleo «El Alfarero».

INFORMACION DE PROVINCIA

Las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina comienzan el curso en las localidades de Canet de Roig y Bejís

Las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina inician el curso 1970-71, desplazándose a las localidades de Canet de Roig y Bejís donde permanecerán dos meses aproximadamente.

El equipo núm. 1, ya ha comenzado su actividad en Canet de Roig y está compuesto por una jefa que coordina y dirige la labor de conjunto, además de dar las clases de formación política y convivencial social, y de cinco profesores que forman un completo cuadro para la enseñanza y desarrollo de la personalidad en las distintas fases artísticas, culturales, morales, etc.

La Jefe, María Rosario Vivas López, es Asistente Social. Los profesores son: de Industrias Rurales, Esther López Rodríguez; de hogar, Vicenta Pitaroh Ballester; profesora de corte María Lidón Rivas Vidal; María Teresa González Aixa Instructora de Juventudes y la divulgadora Sanitario Social María Victoria Meseguer Eixarch.

Las cátedras de la Sección Femenina van a los pueblos menores de tres mil habitantes con el fin de llevar a sus moradores, nuevos conocimientos culturales que por su reducido vecindario unas veces, otras por la distancia que los separa de los centros de estudio, no han podido alcanzar.

El equipo número 2 iniciará sus clases el próximo lunes en Bejís. La Jefe María del Carmen Ruiz Arranz es maestra nacional, el resto de mandos son: María Teresa Aguilar Puchol, profesora de hogar; María del Carmen Adelantado Crespo profesora de Corte; María Teresa Marzá Seima Instructora de Juventudes; Severina Juanes Salces profesora de Industrias Rurales y María Soledad Albert Linares divulgadora sanitaria social.

El programa de estudios es el mismo en todos los pueblos, como base de una sólida formación, pero varía el horario y algunas enseñanzas, dando preferencia a las necesidades que se plantean en cada pueblo.

Para todos los cursos están programados cursillos especiales de socorrismo, de madres con hijos en período de lactancia, especialidades para campesinos y otros.

por la Banda de Música de la localidad, al mismo tiempo volteo general de campanas.

A las 10'30 de la noche, Proclamación de la Reina de la Vendimia 1970, Srta. Ofelia Casanova de la Torre, actuando como Progenitora de la Vendimia, el conde locutor y presentador de Radio Castellón, D. Vicente Escura Beltrán, en representación del señor Gobernador de la Provincia. Fueron recibidos a la entrada de la población por las autoridades locales, con D. José María Llorens Alcalde de la villa al frente, Junta Parroquial y público en general. La Banda de Cornetas y Tambores de Alcora y una gran tarra, saludaron su llegada. Ya en la nueva Iglesia se procedió, por parte del Sr. Obispo, a las ceremonias de inauguración. Actuaron como padrinos la señora de García de la Basilla y D. José María Llorens. Terminados estos actos se efectuó una Misa concelebrada, en la cual la Homilía versó sobre el Patrón de la Parroquia, San Jaime.

Finalizada la Santa Misa se procedió a la firma del acta levantada, como testimonio de tan importante fecha, por parte de Autoridades, Junta Parroquial y Miembros de Congregaciones.

El templo se hallaba completamente abarrotado y el público siguió con ejemplar comportamiento todas las ceremonias.

El Sr. Obispo destacó las figuras de los otros sacerdotes que han hecho posible que Oropesa cuente con estas ceremonias.

C. TAULE

Fiesta en el Centro de Educación Especial de la Diputación

Ayer, en los locales del Centro de Educación Especial de la Diputación Provincial, el Gremio Sindical Provincial de Detallistas de Ultramarinos y Similares ofreció a los niños subnormales una tarde de alegría y felicidad.

No es la primera vez que este Gremio, tan querido por nosotros, dedica una singular atención a estos niños. En una reunión de la Junta Gremial, se acordó dar anualmente una merienda a estos niños, el día de su Santo Patron, promesa que se está cumpliendo fielmente. Pero no se limita tan sólo a esto. En todos los actos del Centro siempre se deja sentir su generosa aportación. Son conocidos por todos los alumnos la figura de su presidente, D. Manuel Badenes Barberá, D. Benjamin Pitaroh Bellmunt, D. Vicente Vidal Miralles, D. José Fernández Iglesias y demás vocales colaboradores. Si generosa es siempre su aportación, tanto individual que como miembros del Gremio, en distintos productos: Helados, galletas, bombones, etc., todavía es mayor en palabras de consuelo y de aliento dedicadas a los niños y familiares. Nos acompañó la presidenta del Mercado Central de Frutas y Verduras, Sra. D.ª Herminia Mut, acompañada de rostros ya familiares en distintos acontecimientos de la vida del Centro.

A esta merienda se invitó a los subnormales del Centro «Nuestra Sra. de la Luz», que acudieron acompañados del profesorado. Todos juntos pasaron una tarde de grata convivencia.

Un grupo de jóvenes aportaron el conocimiento imprescindible en este acto, ¡cancones!, puesto que resulta difícil imaginar una alegría callada, silenciosa; Este grupo forma parte de otro mayor denominado «Juventud Unida» y con sus voces e instrumentos amenizaron la tarde. El final siempre resulta idéntico. Al grupo «Juventud Unida» se le unió otro formado por los alumnos amantes del canto que también son jóvenes y están unidos, ayudados con ellos al Rvdo. P. González.

De nuevo queremos agradecer al Gremio Provincial de Detallistas

Un equipo de Acción Política en Altura

El Equipo de Acción Local número 1 del Departamento de Política Local de la Jefatura Provincial del Movimiento; se desplazó a la localidad de Altura para desarrollar su actividad en dicha población.

Presidía el Equipo el Director del mismo D. José M.ª Verdés Cid y estaba compuesto por representantes de las distintas Delegaciones y Servicios. Fueron recibidos por el Alcalde y Jefe Local y por los componentes del Ayuntamiento y del Consejo Local.

Se celebraron distintas reuniones con los miembros de las Corporaciones, Entidades y organismos locales, tratándose detalladamente todos los problemas existentes en la localidad. De manera especial fueron estudiados los temas relacionados con la mejora y progreso de la localidad en todos los aspectos.

Finalmente se celebró una reunión en general de todos los asistentes, en la que se expusieron los asuntos tratados, terminando con un fructífero intercambio de puntos de vista entre los componentes del Equipo y los participantes en la jornada.

El domingo, concierto de la Banda Municipal en Ribalta

PROGRAMA del concierto que interpretará la Banda Municipal de Música el próximo domingo día 11 a las 11'30 de la mañana en el Templo del Parque de Ribalta.

Primera parte

«Vito», pasodoble, López; «La Reina Mora», selección, Serrano; «A orillas del Danubio Azul», vals, Strauss; «En un Mercado Persa», intermedio, Kotelbey.

Segunda parte

«La Gruta de Fingal», óberura, Mendelshon; «Danzas Húngaras», núms. 5 y 6, Brahms; «Tocata y Fuga» (en Re menor), J. S. Bach.

Dirección. — Maestro: D. Juan Garcés Queralt.

CHOFERS CON CARNET 1.ª y PERSONAL OBRERO SE PRECISAN

Dirijanse: Sr. García «Casa Blandinieres» Pérez Galdós, 16 CASTELLON

EXPOSICION DE OBRAS PREMIADAS Y SELECCIONADAS EN EL XII CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

En la Casa de Cultura se exponen 200 obras seleccionadas de las 200 que se han recibido en la Delegación de Juventudes. Un conjunto muy interesante porque no se ha tendido a presentar lo mejor, sino lo más significativo. Ello ofrece la oportunidad de estudiar diversos conceptos del arte (pintura y escultura), de la técnica, de los procedimientos, etc.

Las esculturas de Agustín Roso son realmente atractivas y de excelente calidad.

Los dibujos, acuarelas, óleos y grabados brindan —como decíamos— temas del mayor interés y no analizamos su calidad supuesto que un jurado las ha seleccionado y premiado, y ello les avala.

Un certamen cultural de la juventud que nos ha causado la mejor impresión y nos mueve a felicitar a cuantos lo han hecho posible.—G. P.

Concierto de Jorge Morel en el Círculo Medina

El Círculo Cultural Medina ha inaugurado el curso 1970-71 mediante un concierto de tangos a cargo de Jorge Morel, un entusiasta de la especialidad en quien vemos una tremenda dedicación y buena voluntad, aunque no hallemos en él, por muchas razones, la impronta eficaz y trascendente que su celo y anhelo pretende.

Jorge Morel es un estudioso del tango. Jorge Morel intenta (y así lo manifiesta él mismo) elevar el tango a una categoría o dignidad trascendente, casi sinfónica... En nuestra opinión el error es manifiesto, puesto que el tango es, en sí mismo, un valor inalterable y significativo, espontáneo y representativo de una clase, de un pueblo, de una indiscutible y deserraminada barrada. El tango es el tango y, como dice en su propia entraña, «manda y obliga». Jorge Morel dispone de una voz discreta, de una voz que no llega a impresionar los ánimos, porque el tango requiere vocalización escueta y delicada, el tango requiere arrastre, un fondo «canalla» indefinible y autónomo. Como en un decir, esa frase sustantiva de «eche amilmo no más la última copa...» no puede trascender al auditorio cuando el cantor viste de smokin y estudia maneras correctas. Con toda, Jorge Morel merece un ciego y prolongado aplauso. Su vocación, su estudio, la propia labor de selección y análisis, son dignos del más encendido elogio, de la más sincera congratulación. El camino de Jorge Morel, su propio y voluntario «caminito» son dignos de plácemes y felicitaciones. El estudio, la integridad, la propa y limpia honestidad de Morel no pueden caer en saco roto. El concierto, en sí mismo, ha sido grato y ameno, aunque haya carecido, en nuestra opinión, de la subyugante intimidad que el tango en sí, en su propio ambiente, significa.

Junta a Jorge Morel, con Jorge Morel intervienen dos magníficas y sugestivas personalidades: Jorge Garbarino y Agapito Hernández. Uno y otro, palabra y piano, han dado a la tarde los genuinos caracres y encanto que la relata pretendía. Deliciosos ambos, estupefactos ambos.

De Jorge Garbarino, escritor, pe-

riodista, poeta consumado en el resoldo íntimo y entrañable de su pausara, podría decirse mucho. La introducción al concierto de ayer tarde ha sido una obra maestra por su sencillez y contenido, por el cálido acento, por la usarparrancia sutil y entera de su imagen, Jorge Garbarino, con su decir matizado y ameno, nos ha dejado una imagen porena anticamente delicosa; nos ha dejado, en la bravade de lo bueno, de lo auténtico, cuanto sea y signifique la indoutable grandeza del tango, del tango que lacera y emociona, del tango que es espontaneidad y expresión.

De otra parte, como fondo sostenido y digno, cadencioso y marcado, el acompañamiento musical al piano de Agapito Hernández. No es cuestión de ahora analizar o pormenorizar la ejecución de Agapito Hernández como solista. Si queremos, no obstante, destacar su íntima vinculación a un ritmo, a un sentido musical preterizado ya en el sentimiento. Agapito Hernández consigue destacar y pausar la ejecución de cada uno de ellos, dándole cadencia y contenido, sentimiento y delicadeza a la grande expresión humana que el tango lleva en sí. Agapito Hernández ha estado imponente en su digna y discreta labor.

Así, pues, junto a la descaada intervención de Jorge Morel nos queda el recuerdo gratísimo de Jorge Garbarino. La introducción —con Agapito Hernández al piano interpretando tangos genuinos y Jorge Garbarino refiriéndonos su génesis más límpida— ha sido antológica y emocionante, delicosa. Cuan grato sería poder escuchar con mayor detenimiento a Jorge Garbarino hablar del tango, de la milonga, de su tierra porteña y delicado de Agapito Hernández al piano.

En fin, para esta tarde Jorge Morel tiene prometida y comprometida una interesante conferencia que lleva por título «La formación científica e infalible de la satisfaccón». ¡Ahí es nada!

Jaime José de la Torre Núñez.

CRUZ ROJA

Se pone en conocimiento del público que está interesado por realizar estos cursos, que desde el día 10 del actual quedará abierta la inscripción para los mismos y comenzando el mencionado curso que será eminentemente práctico el día 20 de octubre.

Cuántas personas deseen más información sobre estos interesantes estudios pueden pasar por el local de la Cruz Roja, C/ Mayor, 71, todos los días laborables excepto los sábados.

LOS MERCADOS EL DIA DEL PILAR

El próximo lunes, festividad de la Virgen del Pilar, de conformidad con el calendario laboral para el año en curso y por coincidir con fiestas en fechas consecutivas, abrirá el mercado de la Plaza de Colón durante la media jornada de la mañana.

Por otra parte el mercado de judías verdes al por mayor situado en la plaza de San Fernando y que siempre abre por la tarde, el próximo lunes y atendiendo a la festividad del día, permanecerá abierto desde las ocho de la mañana hasta las nueve, o sea solamente durante una hora, cerrando a las nueve en punto.

VA MEJORANDO LA TEMPERATURA

Va cediendo bastante el calor de los días pasados. No hace tanto calor, pero las lluvias, tan esporádicas por todos, no llegan. La gente pendiente en los noticiarios de TVE de la evolución de la borrasca y el anticiclón, pero el frente nublado que se debilita, los vientos dominantes que no son los más indicados y las lluvias que no llegan. Estamos ya muy cerca de las fechas indicadas para que cambie el tiempo. A ver si por fin llegan las lluvias tan esperadas y que sin du-

IMPORTANTE EMPRESA

De ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa

DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS

Edad, 23 a 35 años.
Don de gentes, simpatía.
Carnet de conducir de segunda clase.

GARANTIZAMOS

Excelente retribución.
Brillante porvenir.
Interesados manden curriculum vitae hasta el 15 de octubre próximo, a:

ZIRCONIO, S. A., Cra. de Onda, Km. 3, Apartado, 76, VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón).

Farmacias de Guardia

Viernes, 9.—D. Pascual Ferrer, plaza Colón, 4, teléfono 139.
De servicio permanente todas las noches:
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 776.
D.ª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 1158.

SI ES UD. UN POBRETE...

No se moleste en querer comprar un estupendo y amplio piso que se vende en la calle Maestro Ripollés, núm. 3-6-7. Razón: Telf. 22 03 75, de 4 a 7 tarde.

ESTADOS UNIDOS Y ESPAÑA colaboran en la adaptación de LENTES DE CONTACTO

Procedente de Estados Unidos ha llegado a nuestra Capital el doctor Cepero, primera autoridad mundial en Contactología.

Abordamos al doctor Cepero en el Centro Internacional de Investigación y Adaptación de Lentes de Contacto —situado en «Los Sótanos» de la Gran Vía madrileña— mientras se encuentra reunido en un cambio de impresiones con el director de dicho Centro.

El doctor Cepero ha tenido la gentileza de hacernos las siguientes declaraciones:

«Estoy muy interesado en esta visita a España, visita de estudio, ya que voy a poder conocer personalmente los avances conseguidos en este campo en su país. Además, este viaje me está permitiendo también visitar este magnífico Centro que dirige don Juan Delgado Espinosa, a quien tuve la oportunidad de conocer en el Congreso Mundial de Lentes de Contacto de Chicago y con quien, posteriormente, he intercambiado experiencias en otros Congresos Internacionales.

Pienso, añadió, que el futuro de la Contactología está en los lentes blandos, campo en el que es una autoridad don Juan Delgado Espinosa cuyos trabajos nos llamaron poderosamente la atención de todos los especialistas que asistimos al Congreso Internacional de Venezuela. Ha sido para mí una grata sorpresa comprobar que este Centro está a la altura de los más modernos del mundo, disponiendo de aparatos de alta precisión con personal especializado y dedicado exclusivamente a la adaptación de lentes de contacto».

Durante la visita, don Juan Delgado Espinosa, el conocido contactólogo español que dirige este Centro, nos fue refiriendo las grandes ventajas de las lentes de contacto, con las que se pueden corregir miopías fuertes, anisometropías (diferencia de graduación entre un ojo y otro), hipermetropías, astigmatismos, afecciones (operadas de cataratas), deformaciones corneales, queratoconos, etc., consiguiendo una visión superior a cualquier otro medio correctivo y permitiendo incluso la práctica de los deportes.

«El problema de la adaptación, añadió, se puede considerar como superado, pudiéndose realizar en sólo 3 o 4 días en el 98% de los casos. A aquellas personas que tienen dificultades de adaptación por hipersensibilidad, les aplicamos lentes gelatinosas (blandas) que permiten una adaptación muy confortable.

Respecto a estas lentes blandas, en este momento estamos investigando sobre un nuevo material —caucho sílica— y hemos obtenido ya resultados muy esperanzadores».

Agradecemos al doctor Cepero la amabilidad que ha tenido con nosotros al concedernos esta entrevista y animamos a don Juan Delgado Espinosa que continúe su brillante labor en el campo de la investigación y adaptación de lentes de contacto».

BENLLOCH

Fiestas de la Vendimia 1970

PROGRAMA

DIA 10 OCTUBRE

A las 8 de la tarde, pasacalle

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo

PREMIOS NACIONALES DE TURISMO PARA EDIFICACIONES DE FINALIDAD TURISTICA, 1970

Por orden de este Departamento publicada en el Boletín Oficial del Estado de 31 de marzo pasado se crearon los premios regionales de turismo y se convocaron los correspondientes a 1970. Los mismos se otorgaron a aquellas construcciones realizadas con fines turísticos que mejor se adaptan a las características regionales y peculiares de la zona de su emplazamiento...

deberán presentarse en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo o mediante cualquiera de las formas establecidas en la Ley de Procedimiento Administrativo, dentro del plazo correspondiente a mes de enero próximo. Los premios serán otorgados por Resolución de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas a la vista de la propuesta del Jurado calificador dentro del primer semestre siguiente al año a que correspondía el premio.

La entrega de los Premios concedidos se efectuará personalmente por el Ministerio de Información y Turismo o, en su caso, por la persona en quien delegue a tal efecto.

Medio millón de pesetas en premios periodísticos para exaltar la iniciativa privada en la Costa del Sol

Los convoca «SOFICO» y no hay limitación para los participantes

La Sociedad Financiera Internacional de Construcciones "Sofico", siempre atenta a cuanto represente difusión del turismo español, particularmente en la Costa del Sol malagueña — en la que desarrolla la mayor parte de sus actividades — convoca varios premios periodísticos, por una suma total de medio millón de pesetas. Que se reparten en un primer premio de 250.000 pesetas y estatulilla del caballo de mar "Sofico", con placa de oro. Y diez premios más de 25.000 pesetas y estatulilla con placa de plata. El tema es "Desarrollo de la iniciativa privada en el auge del turismo en la Costa del Sol". Pueden participar cuantos lo deseen, españoles o extranjeros, siempre y cuando en un artículo, reportaje o colección de artículos y reportajes — puramente literarios, periodísticos, sociales o económicos — hayan desarrollado el tema en la prensa nacional o extranjera. Y lo hayan publicado antes del 1 de mayo de 1971. El 15 de mayo de 1971 es la fecha tope para la entrega de los originales. Regrán las siguientes Bases que, por el hecho de presentarse, se aceptan plenamente.

selección previa y otro que fallará el galardón. Ambos jurados estarán formados por ilustres personalidades del periodismo y la Literatura nacionales y universales. Sus nombres no serán dados a conocer antes de diez días de cada fallo. Estos jurados podrán reducir, en cada caso, el número de finalistas y hasta declarar desierto el premio final si no estimasen calidad suficiente para otorgarlo.

1.º Los autores participantes han de enviar diez copias de sus trabajos, indicando claramente el nombre de la publicación y fecha en que fueron publicados. Cualquier alteración de estos datos da lugar a la descalificación.

2.º Es potestativo de los autores que sus trabajos estén firmados con nombre, seudónimo o aparezcan anónimos o como editorial. En todo caso — cuando se trate de trabajos sin la firma real del autor — han de ir acompañados de un sobre cerrado y lacrado, dentro del cual se identifique al autor, nombre y domicilio y se acredite, con certificado de la empresa periodística, la autoría de dicho artículo, reportaje o editorial. En el exterior del sobre aparecerá el primer título de dicho trabajo.

3.º Habrá dos jurados. Uno de

4.º Periódicamente, y a partir de la primera semana de junio de 1971, se irán publicando los nombres, hasta diez, de los que merecieron ser seleccionados y, por tanto, ganaron 25.000 ptas. y estatulilla con placa de bronce. Todos ellos pasan a la final de la que no se pueden retirar en ningún caso.

5.º En el transcurso de una fiesta literaria y social, que se ha de celebrar en la primera quincena de julio de 1971, se dará a conocer el vencedor de la estatulilla con placa de oro y 250.000 ptas. Habrá de salir, lógicamente, de los diez finalistas. A ellos, así como al ganador, se hará entrega de sus galardones.

6.º Los trabajos pueden enviarse, a partir de esta convocatoria, a "Sofico", Claudio Coello 124. — Madrid 6.º "Sofico", Molina Lario 13, Málaga.

SE AMPLIA EL PLAZO DE ADMISION DE ORIGINALES

A petición de numerosos concursantes, se amplía el plazo de admisión de trabajos fotográficos en torno a la Costa del Sol, convocada por "Sofico", dotado con 25.000 ptas y una estatulilla de bronce. Definitivamente, el plazo de admisión concluye el 30 del presente mes de octubre. El tema fotográfico, en blanco y negro, estará necesariamente referido a la Costa del Sol y, preferentemente, al avance urbanístico experimentado en estos últimos años. Cada autor podrá presentar un máximo de cinco trabajos y un mínimo de dos. Las fotografías, en doble co-

pia cada una, tendrán un formato no inferior a treinta por cuarenta, sin límites en la ampliación de estas medidas. Si el Jurado lo estima oportuno "Sofico" adquirirá las fotografías finalistas, primando con tres mil pesetas cada una de ellas. Estas, así como las premiadas, pasan a poder de la firma patrocinadora. Los trabajos pueden enviarse a "Sofico", Claudio Coello 124, Madrid 6.º a "Sofico", Molina Lario 13 — Málaga.

Medio millón de pesetas en premios periodísticos para exaltar la iniciativa privada en la Costa del Sol

Los convoca «SOFICO» y no hay limitación para los participantes

La Sociedad Financiera Internacional de Construcciones "Sofico", siempre atenta a cuanto represente difusión del turismo español, particularmente en la Costa del Sol malagueña — en la que desarrolla la mayor parte de sus actividades — convoca varios premios periodísticos, por una suma total de medio millón de pesetas. Que se reparten en un primer premio de 250.000 pesetas y estatulilla del caballo de mar "Sofico", con placa de oro. Y diez premios más de 25.000 pesetas y estatulilla con placa de plata. El tema es "Desarrollo de la iniciativa privada en el auge del turismo en la Costa del Sol". Pueden participar cuantos lo deseen, españoles o extranjeros, siempre y cuando en un artículo, reportaje o colección de artículos y reportajes — puramente literarios, periodísticos, sociales o económicos — hayan desarrollado el tema en la prensa nacional o extranjera. Y lo hayan publicado antes del 1 de mayo de 1971. El 15 de mayo de 1971 es la fecha tope para la entrega de los originales. Regrán las siguientes Bases que, por el hecho de presentarse, se aceptan plenamente.

1.º Los autores participantes han de enviar diez copias de sus trabajos, indicando claramente el nombre de la publicación y fecha en que fueron publicados. Cualquier alteración de estos datos da lugar a la descalificación.

2.º Es potestativo de los autores que sus trabajos estén firmados con nombre, seudónimo o aparezcan anónimos o como editorial. En todo caso — cuando se trate de trabajos sin la firma real del autor — han de ir acompañados de un sobre cerrado y lacrado, dentro del cual se identifique al autor, nombre y domicilio y se acredite, con certificado de la empresa periodística, la autoría de dicho artículo, reportaje o editorial. En el exterior del sobre aparecerá el primer título de dicho trabajo.

3.º Habrá dos jurados. Uno de

4.º Periódicamente, y a partir de la primera semana de junio de 1971, se irán publicando los nombres, hasta diez, de los que merecieron ser seleccionados y, por tanto, ganaron 25.000 ptas. y estatulilla con placa de bronce. Todos ellos pasan a la final de la que no se pueden retirar en ningún caso.

5.º En el transcurso de una fiesta literaria y social, que se ha de celebrar en la primera quincena de julio de 1971, se dará a conocer el vencedor de la estatulilla con placa de oro y 250.000 ptas. Habrá de salir, lógicamente, de los diez finalistas. A ellos, así como al ganador, se hará entrega de sus galardones.

6.º Los trabajos pueden enviarse, a partir de esta convocatoria, a "Sofico", Claudio Coello 124. — Madrid 6.º "Sofico", Molina Lario 13, Málaga.

SE AMPLIA EL PLAZO DE ADMISION DE ORIGINALES

A petición de numerosos concursantes, se amplía el plazo de admisión de trabajos fotográficos en torno a la Costa del Sol, convocada por "Sofico", dotado con 25.000 ptas y una estatulilla de bronce. Definitivamente, el plazo de admisión concluye el 30 del presente mes de octubre. El tema fotográfico, en blanco y negro, estará necesariamente referido a la Costa del Sol y, preferentemente, al avance urbanístico experimentado en estos últimos años. Cada autor podrá presentar un máximo de cinco trabajos y un mínimo de dos. Las fotografías, en doble co-

pia cada una, tendrán un formato no inferior a treinta por cuarenta, sin límites en la ampliación de estas medidas. Si el Jurado lo estima oportuno "Sofico" adquirirá las fotografías finalistas, primando con tres mil pesetas cada una de ellas. Estas, así como las premiadas, pasan a poder de la firma patrocinadora. Los trabajos pueden enviarse a "Sofico", Claudio Coello 124, Madrid 6.º a "Sofico", Molina Lario 13 — Málaga.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

resquebrajaba esta firmeza, si bien todavía ha habido más signos positivos que negativos y, sobre todo, como los valores más representativos apenas lograban mantener su cotización anterior, las eléctricas han estado menos débiles, pero continúa la flojedad en el sector, con mayor número de bajas, y con abundante cifra de títulos que repiten. En el resto, con las excepciones alestias citadas, ha habido de todo, pero imperó el tono vendedor, entre las alzas destacan las de Fenix y Unquinesa. Hoy ha iniciado ampliación de capital la banca López Quesada, que deja el derecho y 29 enteros más, habiendo cotizado la acción al 800 por ciento (anterior 962), y habiéndose parado el derecho a 190 pesetas, sobre un teórico de 212.

Por coros, en el bancario se registran las alzas de Mercantil 7, Central 5, Fomento 3, Zaragoza 2 y Exterior 1; las repeticiones de General, Hispano, Ibero, Santander, Bilbao y Urquijo, y los retrocesos de López Quesada, 29, Popular 7, Vizcaya 5 y Banesto, 2.

En el sector eléctrico obtienen beneficios Reunidas, 2, e Hidrola, medio punto; repiten Fenosa, Cantábrico, Iberduero y Unión Eléctrica Madrileña, y ceden puntos Fecsa grandes 3, pequeñas 2, Cataluña y Viego, uno, y Sevillana, medio punto.

En alimentación, cuatro enteros sube Azucarera y pierden 5 Ebro y Agulla.

En mineras repite Ponferrada y deja dos puntos Pelguera.

En monopolios, seis enteros gana Tabacalera y dos pierde Campsa.

En construcción e inmobiliarias, junto al alza de dos enteros de Metropolitana, se producen las repeticiones de Portland y Aiba y los retrocesos de Dragados 6, Embinar 7, Valchermoso 6 y Urbis uno.

En químicas, Unquinesa sube nueve puntos y Energías medio; repiten Cros e Hidrotro, y retroceden Explosivos tres y Petróleos medio punto.

En siderometalúrgicas ganan enteros, Auxiliar 3, Hornos y Material uno; repite Fasa y deja un punto Nueva Montaña.

En el resto de los valores tratados, las alzas son para Fenix 36, Urbanizadora Metro 6, Agulla 3, Fefasa 3, y Telefónica, medio punto. Metro deja cuatro enteros.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS: Interior 4%, 103 Exterior 4%, 110 Amort. 4% enero 1950, 108 Amort. 4% novbre. 1951, 107 Amort. 3,50%, 102,60 Amort. 3%, 99,50 Bco. Hipotecario exentas, 100,25

ALQUILERO: ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

Ctb. Local lotes viejos, 61 Ctb. Local lotes nuevos, 89

ACCIONES

BANCOS: Bilbao, 870 Exterior, 468 Central, 1.018 Banesto, 818 Fomento, 608 G. Comercio, 781 Hispano, 787 Ibero, 789 Mercantil, 787 Popular, 807 Santander, 999

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 103 Fecsa grandes, 271 Fecsa pequeñas, 280 Fenosa, 177 Cantábrico, 217 Hidrola, 243,50 Iberduero, 315 Sevillana, 215 Eléctrica Madrileña, 214,50

ALIMENTACION:

Agulla, 251 Azucarera, 176 Ebro, 720

CONSTRUCTORA:

Dragados, 675

INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 299 Insa, 136 Fenisa, 908,80 Nuvofondo, 1.958,33 Rentfondo, 543,73 Gramex Ibero, 90,07

MINERAS:

Pelguera, 73 Ponferrada, 176

MONOPOLIOS:

Campsa, 268 Tabacalera, 226

QUIMICAS:

Aragonesas, 208,50 Explosivos, 516 Hidro Nitro, 136 Petróleos, 449,50

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 97 Auxiliar F.C., 123 Española del Zinc, 140 Fasa, 251 Macosa, 125

TELEFONIA Y RADIO:

Marconi, 247

TEXTILES:

Fefasa, 113 Snlace, 167

SEGUROS:

Unión y Fenix, 756 (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón.)

PROGRAMA DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sinfonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, Información y reportajes. Los deportes, El tiempo, Noticias; 9: "Para mayores sin reparos", guión de Mariano de la Banda; 9:30: "Si Vd. no lo sabe"; 9:40: "Paco Ruiz, detecta- ve privado"; 10: Música mientras trabaja; 11: Salud musical; 11:30: Viaje a las estrellas; 13: Voces famosas; 12: "Cuchi, Cuchi y yo"; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: La hora del oyente; 14: Actualidad 14 horas; 14:15: Ecos de Sociedad; 14:30: Conexión con Radio Nacional de España; 14:40: Lecturas de programas; 14:55: La hoja del Almanaque; 15: Canta para Vd...; 15:55: La canción de la semana; 16: "Más allá de las estrellas", guión de Antonio Losada (Cap. 170); 16:30: "Lydia", novela de José Millorquí, Cap. 89; 17: "Los Miserables", novela de Víctor Hugo, adaptación de Basilio Gasent y Eduardo Vázquez (Cap. 165); 17:30: "Idolitos", Manolo Escobar; 17:55: Amenidades; 18:35: "La Infame", novela de Rafael Barón, adaptación del mismo (Cap. 149); 19: "Los parientes pobres", de Guillermo Sautier Casasas y Luisa Alberca (Capítulo 130); 19:30: Desfile de orquestas; 20: Su música favorita; 20:30: Servicio meteorológico; 20:35: Canciones de España; 20:55: Información local; 21: La hora sinfónica: "El canto de los Bosques", Sino-Aovich; 22: Conexión con Radio Nacional de España; 22:20: Ráfagas deportivas, por Chencho; 22:45: Música clásica: Joaquín Rodrigo interpreta sus obras; 23:45: Música para esta hora.

11:05: Desfile de intérpretes; 11:30: Programa Brú; 11:55: Así canta España.

MEDIODIA. — 12: El Angelus; 12:02: Musical Castilla; 13: Sabor español; 13:30: El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA. — 14 Epicentro; La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e información; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15: Can- telería de espectáculos y farmacia de guardia; 15:05 Rítmicos, canciones y melodías; 16:30 Usted programa. En su segunda edición.

PARDE. — El río que nos lleva, novela de José Luis Sampedro. Capítulo 10; 18: A vueltas con los discos; 18:30 Señoría de compañía, novela de Valentina del Barco. Capítulo 18; 19: Sala de conciertos. "Turangalila" sinfonia (extractos), de Olivier Messiaen. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Toronto. Dirige: Seiji Ozawa. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia mediana; 19:30: Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE. — 20: Sala de Conciertos. Sinfonia sevillana, de Joaquín Turina. Interpreta la Orquesta Nacional de España, dirigida por Ataúlfo Argentina; 20:30: Desfile de orquestas; 21: Edición de noche; 21:30 Coplas; 21:30 Penúltimo. Audición deportiva; 21:45 Discoteca 70; 22: Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esa hora: Su música favorita; 23: Sala de conciertos. Sinfonia fantástica, Op. 14, de Hector Berlioz. Interpreta la Orquesta Filarmónica Checa, dirigida por Carlo Zecchi; 23:50: Última edición. Servicio informativo provincial; 24: Despedida y cierre de emisión.

SEGUNDO PROGRAMA EN F.M. 97.5 MEGACICLOS

16 Músicón P.70. Programa de cuatro horas y media de duración, con música ininterrompida. Realiza en directo Alex Querol, tele- no 216086, con espacios de música pop, progresiva, soul, rock, selecciones de grandes orquestas, presentación de novedades medias noticias, entrevistas. Todos los oyentes pueden tomar parte en el programa llamando al 216086; 19:30 Concierto. Un espacio diario dedicado a la música grande; 20:30 Despedida del programa en frecuencia modulada. Cierre.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura; 8:01 Siéte en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una competición musical en la que participan los grandes de la música ligera. Presenta Carmen Pesudo y realiza Mari Carmen Montañés; 11 Te había una mujer. Espacio nacional; 11:30 Temas españoles. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA. — 12:01 Cita a las doce. El mediodía musical de Radio Popular; 13 Radio-Revista. Música y comentarios; 13:15 Contrastes; 13:30 Calle Mayor. Un espacio informativo que realiza y presenta Eduardo Mas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Diversas tendencias de la música de hoy.

TERCER PROGRAMA. — 16:01 El ritmo del trabajo. Manuel Molina cumple las peticiones musicales del mundo laboral; 17:10 Musical; 18 Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco; 18 Festival. Una reunión amable presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA. — 20:01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 21:05 Estilos; 21:20 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches buena música; 24 Fin de transmisión.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL. — 8: Sinfonía y apertura; 8:01: Buenos días amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo, y ayer en Castellón; 8:30: Con ustedes: Engelbert Humperdinck; 8:45: Cita en la mañana; 9: Diario femenino; 9:05: Rueda de conciertos; 9:30: Usted programa;

CLASES PARTICULARES de Matemáticas, Física y Química de 5.º, 6.º, PREU COU y selectivos por INGENIEROS INDUSTRIALES. Razón: Paseo Ribalta, 17-Bajo, Dcha.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - fols. 22 28 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

(4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5. Teléfono 223303

(729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.- Castellón.

(1271) DEPILACION ELECTRICA y a la cera. Manioura y belleza facial. Salón Clary's. Enmedio. 133 - Teléfono 21-37-87

(1773) MUY FACIL le resulta distribuir la alta calidad de los productos AVON garantizados. Buenas ganancias horas libres señoras y señoritas activas. Informezse maravillosa oportunidad esta época llamando al teléfono 21 23 04 de Castellón o escribiendo al apartado 14.375 de Madrid.

VENTAS

(11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mtr. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95 CASTELLON

(14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLAN-SOLA. R. Mijares 48. Castellón.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarás más prácticas y económicamente su problema de espacio. TODOPICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-32. Castellón.

(1744) VENDE ALMACEN y piso en la misma finca en Villarreal. Razón: Calle Onda, 38-4.º

(1767) VENDE PISO céntrico 280.000 ptas. Razón: Teléfono: 22 38 02.

ALQUILERES

(1375) ALQUILERO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Teléf. 872 Villarreal. Hón. Razón: Tremedal, 1.

(1493) SE ALQUILA ALMACEN Cra. Barcelona - Valencia, 4 Caminos, cruce P. Morella. Razón: Tel. 21 69-41.

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza, 139. Tel.: 21-20-24.

(1717) ALQUILERO PISO amueblado frente al mar. Grao. Teléfono 22 35 71.

(1735) MAGNIFICO 2.º piso amueblado junto C. Velasco nuevo y económico. Razón: Teléfono 223491.

(1745) SE ALQUILA amueblado en Historiador Viciana 5,423 metros. Razón: Teléf. 22 35 42 de 3 a 5 tarde.

(1742) PROPIETARIO tiene un piso para alquilar. Llámese a CIPOSA se lo alquilamos rápidamente. Tel. 22 29 33.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(1748) ALQUILERO BAJO comercial, en EgecHomo, 29, Villarreal. Razón: Plaza San José, 41, teléfono 65, Onda.

(1755) ALQUILERO piso amueblado calle Maestro Falla 8-6.º Castellón. Razón Teléfono 141 ALMAZORA.

(1764) ALQUILERO 1.º piso amueblado en calle San Blas. Razón San Blas 56-1.º y Sarratella portal 35.º 10

(1769) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Paseo Ribalta, 29-2.º-2.º

COLOCACIONES

(1558) APRENDIZ 15-17 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39 41 Castellón.

(1640) OFICIALES DE CERRAJERIA se necesitan en FRAVIC. Benito Traver, 25, Villarreal.

(1681) SE NECESITA aprendiz de 14 años Talleres Vivas. Orfebre Santalmea, 14.

(1716) SE NECESITA aprendiz para Autoservicio. Ref. Meba Enmedio 35.

(1750) SE NECESITA un profesor para bachillerato elemental. Llamar Tel: 21 41 88. Llamar de 9 a 10 noche.

(1756) SE NECESITAN chicas de 18 a 20 años. Razón La Pílarica.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Tel 21-38-32

(51) CONCESIONARIO D K W Mercedes-Benz. Vehículo segunda mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Sogueros 8 Teléfonos 21 68 70 - 21 64 90 Castellón.

(723) L

MALAGA
TORREMOLINOS
EDIFICIO EL REMO
Playa de Montemar
Tel. 38 26 42 - 43

BARCELONA
SOFICO
Tenor Viñas, 4 y 8
Barcelona-6
Próxima inauguración

FRANCIA
SOFICO-FIMESA
INTERNACIONAL
21, Rue Royale
Paris VIII

ALEMANIA
SOFICO-DEUTSCHLAND
6, Frankfurt-Main
Kornmarkt 3-5

BELGICA
SOFICO HISPANO-BENELUX
418, Avenue Louise
Bruxelles-5

INGLATERRA
SOFICO GREAT BRITAIN
31, Bush House
Aldwych, London W.C.2

ITALIA
SOFICO-ITALIA
Via Nazionale, 5
00185-Roma

U.S.A.
SOFICO-U.S.A.
261, Madison Avenue
New York, n.y. 10016



EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón, en nuestras oficinas centrales de Madrid.

D.

Domicilio

Población..... Tel..... Prov.....

UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

ATREVASE A DAR ESTE PRIMER PASO...
Invirtiendo 25.000 Ptas. en SOFICO-RENTA
habrá colocado la primera piedra de su economía.

Todas las cosas importantes comienzan de una forma sencilla.
La experiencia nos demuestra que una vez constatados los beneficios que la inversión SOFICO-RENTA proporciona nuestros clientes vuelven a invertir a medida que sus ahorros se lo permiten. ¿Y por qué no?

...Ud. deposita su dinero en lugar seguro y le da una rentabilidad de un 12% neto anual, que cobra cada tres meses. SOFICO le da lo que el ahorro no ha dado hasta hoy: PLUSVALIA. O sea, que cuando Ud. decida recuperar su capital, recibirá mucho más dinero del que invirtió, por ser SOFICO-RENTA una inversión inmobiliaria y por lo mismo, en constante revalorización del capital invertido.
¿Alguien más le da todo esto... por 25.000 Ptas.?

ponga la primera piedra de su economía con 25.000 ptas.



MEDITERRANEO 9-10-1976

m

ALASKA, PARAISO ENTRE DOS MUNDOS

Vinje de «reactores de oro» con ambiente ruso

En Sitka abundan los vestigios de la Rusia zarista. Tras las huellas de los antiguos buscadores de oro

Por IGNACIO PUCHE

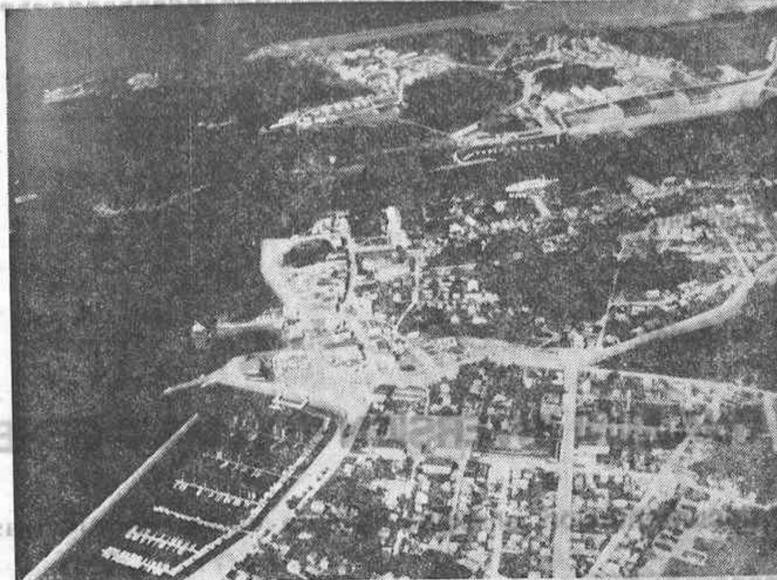
ALASKA una tierra en la que se piensa como algo distinto y asombroso, un mundo fascinante diferente y singular, todo es verdad. Después de conocerlo, la realidad supera a lo imaginario y uno se explica porque muchos de los que fueron en busca de oro y de aventuras se quedaron. Dicen que Alaska es el paraíso y que por eso el viajero que la conoce de verdad siente deseos de vivir allí para siempre. Confieso que sentí esos deseos y llegué a olvidar, siquiera por unas semanas, la civilización y el progreso con los humanos nocivos de las ciudades y los ruidos que crispaban los nervios. En este lugar lejano se siente toda la grandiosidad de la tundra, de los picos nevados y de los glaciares. He sido testigo anónimo del comienzo a un mismo tiempo del día y de la noche que se abrazan con el ardor rojo de un sol que los cubre de calma y de felicidad.

Alaska ofrece también la sencillez y franqueza de esas gentes bondadosas que son los esquimales y la posibilidad de vivir una arriesgada y apasionante aventura, en la ruta de la quimera del oro.

EN LAS PUERTAS DE ALASKA

MI viaje a Alaska había sido preparado tan cronometradamente, tan a la robótica, en una palabra tan a la americana, que a pesar de que insistí para que me dejen vivir parte del día por mi propia cuenta, no lo consiguí: "Es mejor que se lo preparemos todo, si no quiere verse perdido en la soledad de aquellas montañas, en la inmensidad de la tundra o ante un sanguinario y temible oso pardo", me dijeron.

En vuelo rápido voy desde Nueva York a Seattle en un Boeing Jumbo 747. En esta hermosa ciudad de Washington había estado en 1962 con motivo de su exposición mundial. Ya entonces quedé encantado de estas tierras rodeadas de agua y verde, con enormes bosques. Los inviernos son muy fríos y las casas han de ser fuertemente confortables. Aquí todo aparece limpio y no se ven esos espectáculos deprimentes de



Sitka, antigua capital de la Alaska rusa, en donde aún quedan vestigios del antiguo esplendor zarista

pobreza y miserias trágicas de Nueva York. Esta es una ciudad rica y bien cuidada. Ahora es puerto importante de la discutida guerra del Vietnam. En su aeropuerto internacional se ven con excesiva frecuencia las tristes despedidas y las jubilosas llegadas de soldados. A veces el soldado le acompaña su joven esposa que luego se vuelve desde el otro lado del Pacífico.

"REACTORES DE ORO"

Después de pagar mis tres dólares de impuesto para vuelos internacionales, porque aunque Alaska es un estado más del país hay que cruzar aguas internacionales y Canadá por la parte de Vancouver, subo al reactor Boeing 727 de la Alaska Airlines, el mismo avión con el que recorreré toda la península, a excepción de cuando lo hago en avionetas.

El lujo del interior del avión es un tanto sorprendente. La compañía ha bautizado estos aparatos con el nombre de "Golden Nugget Jet", algo así como reactores de oro. Y, verdaderamente, por dentro parecen aviones de oro, con alfombras, cortinas y terciopelo de distintos colores con adornos dorados. Las azafatas son bellísimas y visten al estilo ucraniano. Durante el viaje ofrecen una bebida rusa en el clásico "Samovar", lo que hace evocar aún más en el lujo de la Rusia de los zares.

SITKA, VESTIGIOS DE RUSIA

En 1867, Estados Unidos compró Alaska a los rusos por siete millones doscientos mil dólares. La cifra era importante entonces, pero ridícula si se piensa que, a los pocos años, solo en

pieles. Estados Unidos obtendría ganancias la cantidad de setenta y cinco millones de dólares, esto además del oro, minerales y el petróleo y gas natural que sacaría. Los norteamericanos o hubieran comprado Alaska si no hubieran estado seguros de que hacían un buen negocio. Sitka celebró en 1967 el centenario de aquella transferencia, con grandes fiestas en las que se ponían de relieve los vestigios que aún conserva de Rusia, cuando era la capital de la Alaska rusa.

Sitka se levanta en lo que antiguamente fue una aldea india. Aún se ven por todas partes los "totem", esos monumentos toscos labrados por los indios en gruesos troncos de árboles. Durante muchos años, Sitka estuvo dominada por su amo y señor absoluto, el príncipe Alexander Baranof. Abundaban las pequeñas iglesias de madera con cúpulas bizantinas rusas.

En una hidroavioneta que se mueve más que un colmillo de los antiguos buscadores de oro que empezaban a encontrar ya por estas tierras alguna pepita y algún filón, y a los que la fiebre del precioso metal les hacía ir más arriba e internarse por las montañas.

TRAS LAS HUELLAS DEL ORO

Un recorrido de veinte kilómetros por un camino perdido y difícil, hecho hace setenta años por los buscadores de oro, es una experiencia interesante e inolvidable. Aparecen con frecuencia, a un lado del camino, carteles que indican que allí empieza un "trail Golden Rush" o sendero de buscadores de oro senderos en los que el turista puede seguir con todo detalle la ruta de aquellos aventureros que construyeron sus cabañas allí donde encontraban oro. Yo no quería ser en Alaska un turista y por eso en vez de recorrer uno de los caminos acomodados para el turismo preferí ver uno desconocido, no explotado todavía. Pretendí irme solo, con el rifle que me habían prestado sin conseguirlo. Alguien me acompañaría por mi propia seguridad, dijo.

Me interné con el guía por un camino escabroso. Pasamos por la corriente de un río en la que aún podían verse troncos de árboles carbonizados por los años, colocados uno al lado del otro sobre el agua, para facilitar el paso de carruajes y vagonetas arrastrados por mulas. El camino subía y bajaba como una montaña rusa. De pronto se cortaba ante una gigantesca piedra y era necesario dar un rodeo. Aquí y allá aparecían herraduras viejas. Subimos por una pronunciada pendiente, siempre entre un bosque espeso. El sudor corría a chorros por el cuerpo más por la humedad que por el calor mismo. La mochila pesaba más cada vez, cargada con abundantes provisiones y saco de dormir para el caso de que tuviéramos que pasar la noche en el camino. En medio de la fabulosa belleza del lugar me convenía de que me encontraba en un trozo único de la Tierra. Esta es Alaska, la verdadera, sin nada en común todavía con la computadora yanqui que cada día más rige la vida de los habitantes de Estados Unidos.

Mientras avanzábamos, venía a la imaginación el recuerdo de aquellos hombres heroicos que se internaron hace años por estos lugares y el pensamiento de que, realmente, si la vida no está salpicada de un poco de locura carece de su mayor interés: la aventura.

Nos vamos internando en la espesura del bosque, en medio de un paisaje de una belleza extraordinaria. Vemos varios osos negros, el guía hace ruido para alejarlos, y yo le imito aunque aseguran que los osos negros no suelen ser peligrosos.

A un lado el lago Bennet, que aparece luego varias veces entre el bosque. Estamos cerca de Skagway, en la parte sureste de Alaska, al lado mismo del Canadá. Detrás, muy abajo, quedó un pequeño tren que una valles y montañas y bordea el inmenso lago. El paso Chilkoot es imponente.

un espectáculo digno de ver. A veces, en el camino se ven botellas vacías, restos de botas o trozos viejos de máquinas. Enterrados aparecen pequeños troncos de madera que endurecieron el paso difícil por la abundante arena para las máquinas. Hay mosquitos gigantes que pican con rabia. Nos rociamos con más "spray" contra mosquitos y pronto que detengamos su avance. Por fin, en el fondo de un llano abierto aparece la boca de una mina. Delante de ella, unos grandes postes sostienen el esqueleto de lo que fue una máquina. Aún se ve el canal roto y carbonizado por el que bajaría el agua que limpiaba la tierra para sacarle el oro. Hay varias cabañas de madera hechas con troncos de árboles sin descortezar. Las puertas y las ventanas cubiertas de viejas telas metálicas con agujeros. Entramos a una de ellas; huele a polvo y a humedad. Sale disparada una ardilla. En un rincón de la habitación única aparecen objetos viejos, colocados tal y como debieron abandonarlos sus dueños: una sartén oxidada, jarros rotos y con telarañas, una cuchara completamente negra por el tiempo. En un armario abierto hay hasta revistas viejas, descoloridas, y un periódico casi ilegible en el que se distingue una fecha —20 de mayo de 1923, en inglés.

A la entrada de la mina hay volcada una vagoneta rota. Abundan por todas partes los huesos de caballerías que aquellos hombres tuvieron que abandonar o quedaron tiradas por el cansancio o la muerte.

El silencio es tan profundo que se oye el revuelo de los pájaros. De cuando en cuando cruza un aguilucho.

Regreso con el guía, impresionado por todo lo que he visto. Un lugar lleno de vida en los años primeros del siglo y ahora totalmente abandonado, solo con las huellas palpables de aquellos hombres que aquí trabajaron y soñaron. — (PYRESA)

EL «BOOM» DE LA INFORMATICA

España necesitará para 1975 veinte mil especialistas para atender más de dos mil ordenadores electrónicos

En la actualidad sólo hay 7.000 técnicos y 625 sistemas

Por MANUEL MARIA

LA Informática se convertirá, dentro de poco, en la carrera de moda. Según un informe publicado por D. André Bujosa, director del Instituto de Informática de Madrid, para 1975 harán falta en España 20.000 técnicos de esta especialidad, que se repartirán entre los 2.200 ordenadores electrónicos que habrán de instalarse de aquí a entonces. En la actualidad, solo funcionan en España 625 de estos sistemas y el personal que se encarga de ellos se aproxima mucho a 7.000. En 1960 empezó a hablarse en nuestro país de los "cerebros electrónicos" y casi inmediatamente comenzaron a instalarse. Las previsiones técnicas son que su número irá aumentando en un 25% anual. Estamos, pues, ante el "boom" de la Informática.



UN INDICE DEL DESARROLLO

El fenómeno es un índice, más que de la riqueza de un país, de su capacidad de desarrollo. En los Estados Unidos de América el ritmo de crecimiento medio en la instalación de ordenadores supera el 40% anual y en 1968 contaban ya con una cifra que superaba los 50.000 Francia ha pasado de 50 ordenadores en 1960 a 5.000 en la actualidad. Y lo mismo está ocurriendo en todos los países. La razón es que, a estas alturas de la Informática, una empresa que no cuente con un buen sistema de información racionalizada es una empresa muerta. La rapidez con que se suceden los fenómenos comerciales y la exigencia de tomar decisiones de alto nivel y comunicárselas con la misma rapidez hacen de la Informática un elemento vital e imprescindible. El futuro se prevé aún más complicado para los negocios, que necesitarán de una información cada vez más rápida y eficaz que aporte los datos del último minuto. Posiblemente, para 1980, los sistemas de informática serán tan necesarios o más que hoy lo es el teléfono y su utilización se hará a todas las escalas y niveles de las comunicaciones humanas. Para entonces podremos compartir unos zapatos a un ordenador; él se encargará de comprobar nuestra tarjeta de crédito y de asegurar la entrega del producto. El ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitará la entrada para el teatro, como ya nos proporciona el billete del tren. Podemos así imaginar hasta donde tiene posibilidades la Informática.

EL INSTITUTO DE INFORMATICA EN MADRID

Hasta el curso pasado, no se impartían en España más enseñanzas de estas técnicas que unos cursillos que se preparaban en academias particulares. O había que irse a estudiar al extranjero. La práctica, sobre todo, ha hecho en España a los progra-

madores y analistas. El Ministerio de Educación y Ciencia ha creado el Instituto de Informática de Madrid, que depende de un Patronato y de un Director. Las enseñanzas a impartir se reparten en cinco cursos, otorgándose un título al final de cada uno de ellos. Estos cursos son: Primero, Programador de Aplicaciones; Segundo, Programador de Sistemas; Tercero, Analista de Aplicaciones; Cuarto, Analista de Sistemas; y Quinto, Técnico de Sistemas. Se trata, pues, de una carrera que, por considerar varios grados en la técnica, de multitud de oportunidades. El alumno que ha conseguido el título del primer año puede comenzar a trabajar y seguir estudiando para alcanzar niveles más altos.

CONDICIONES ACADÉMICAS

Hasta ahora se exige, para comenzar el curso de Programador de Aplicaciones, el título de Bachiller Superior, sin "preu". Puede llegarse, sin embargo, a la carrera por otro camino. Los licenciados de cualquier Facultad, o titulados de Escuelas Técnicas Superiores, pueden ingresar directamente en el curso tercero o de Analistas de Aplicaciones. El Instituto prevé así las dos formas que habrán de darse en los "informáticos" del futuro. El "informático" puro, que se dedicará al ejercicio de su profesión generalizada, el bachiller que estudiará hasta cualquiera de los cinco grados, y el "informático" especialista, médico, abogado, economista o ingeniero, que utilizará la Informática como auxiliar de su carrera.

El curso pasado solo pudieron admitirse 250 alumnos en el Instituto porque sus instalaciones no permitían más. Este año continuarán la carrera muchos de los que empezaron el curso pasado y hasta un número de 500 que podrán admitirse al curso primero, aparte de los graduados que soliciten ingresar en el tercer curso o de Analista de Aplicaciones. Este número, como es natural, tendrá que ir ampliándose cada año, vistas las necesidades de la demanda.

DIFICULTADES Y VENTAJAS

La mayor dificultad de esta enseñanza es que fácilmente y pronto se queda anticuada. Tanto es la evolución de esta ciencia. El Instituto se ve obligado a hacer el esfuerzo de preparar a sus alumnos con las anticipaciones que puedan prevverse para cinco años.

Entre las ventajas de esta carrera están los altos sueldos que perciben sus profesionales, dada la demanda que existe y la productividad que rinden a las empresas.

Otro fenómeno muy peculiar en "Informática" es el enorme trasiego de técnicos que hay entre las empresas. Un "informático" con algunos años de experiencia en una empresa fácilmente es solicitado, con un sueldo más atractivo, por otra que necesita montar su sistema.

Todo ello es motivo de alarma y crea la necesidad imperiosa de hacer un gran esfuerzo para preparar los técnicos cada vez más solicitados. El Instituto de Informática lo ve así y eso quiere. Sus hombres piensan y trabajan a marchas forzadas para tener preparados para 1975 esos 20.000 "informáticos" que necesitará España. — (PYRESA).

30.000 PTAS. MES

gana un técnico en Televisión (Negro y Color). Enseñamos rápidamente tan lucrativa profesión con famoso Curso Teletex por correo. Recibe como regalo todo material soberbio televisor. Folleto gratis sin compromiso. I.H.A.R., Tellers, 27, Barcelona. (Autorizado Ministerio).

¿QUE ESPERA PARA OCUPAR EL LUGAR QUE LE CORRESPONDE? SOFICO-RENTA, S. A.

Sociedad del Grupo Financiero Internacional Sofico Precisa Asesores de Inversión

Si Ud. es experto en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, Capitalización, etc., sepa que le esperamos.

NECESITAMOS:

Personal de ambos sexos, con absoluta moralidad, gran nivel cultural y contactos sociales, que deseen integrarse a SOFICO-RENTA como Asesores de Inversión en toda España;

OFRECEMOS:

Comisiones e incentivos, ingresos inmediatos, promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas.

¡Aquí tiene el puesto que Ud. busca! Escriba, indicando referencias a:

SOFICO-RENTA, S. A. Dirección Comercial, Claudio Coello, 124. EDIFICIO SOFICO. MADRID-6.

Garantizamos reserva absoluta.

A 9 kilómetros de Burgos

Aparece una tortuga gigante fosilizada con 10 millones de años

Monedas de la época de los Constantinos en Cabriana

NO exageramos nada, si aseguramos que la provincia de Burgos, es una de las que mayor número de descubrimientos arqueológicos está registrando en la última década y ello se debe, sin duda, a los trabajos sin descanso que lleva a cabo el Servicio de Investigación espeleológica de la Diputación Provincial y otros grupos de expertos en la materia que buscan en sus excavaciones los múltiples secretos que todavía guarda de culturas pasadas esta tierra de la cabeza de Castilla.

Uno de los objetivos fundamentales que se han conseguido últimamente es la declaración por parte del Ministerio de Educación y Ciencia de conjunto histórico-monumental del llamado complejo kárstico de "Ojo Guareña", una de las cuevas más importantes de Europa, situada al norte de la provincia, en la comarca de Villarcayo y que ha sido objeto de estudios por parte de expertos de diversas nacionalidades, y de la cual hay explorados más de cuarenta kilómetros, con los hallazgos de los grabados rupestres de la cultura magdaleniense, en el último verano.

tar otros de muy diversa índole y entre los que destacamos uno por parte del Grupo Espeleológico Burgalés que ha llamado poderosamente la atención. Se trata de una tortuga gigantesca, fosilizada, a sólo 9 kilómetros de



La tortuga gigante, fosilizada, encontrada a nueve kilómetros de Burgos y cuya antigüedad se calcula en diez millones de años.

la capital, en el término municipal de Arcos de la Llama y que ya se encuentra expuesta en una de las salas dedicadas a restos paleontológicos.

UNA TORTUGA CON DIEZ MILLONES DE AÑOS

El hallazgo de esta tortuga se produjo de forma bien casual.

Pasa a la pág. 9

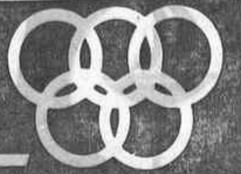
Nuevo convenio colectivo siderometalúrgico en Sabadell

BARCELONA, 8 (PYRESA). — Ha tenido lugar en la Casa Sindical de Sabadell el acto de la firma del convenio colectivo comarcal metalúrgico de ámbito comarcal, después de laboriosas reuniones, que se han prolongado durante casi un mes.

Entre las mejoras conseguidas por los trabajadores figura, aparte de las estrictamente salariales, la ampliación del período de vacaciones, la carencia de incentivos, dotación para la mujer al casarse, permiso de matrimonio, que se amplía a tres días más, etcétera. También es de destacar la ampliación del ámbito del convenio, que pasa a ser comarcal.



Vida deportiva



Toma de posesión del nuevo Presidente de la Federación Española de Tenis, don Pablo Lloréns

«Me voy con la conciencia tranquila y dispuesto a dar un abrazo a Manuel Santana», dijo el Marqués de Cabanes

MADRID, 8. (Pyresa). — En el despacho del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, se ha celebrado hoy, la toma de posesión del nuevo Presidente de la Federación Española de Tenis, D. Pablo Lloréns.

Con el Delegado Nacional, presidente en el acto el Secretario Nacional, D. Antonio Navarro Angulo; el Director de Deportes, D. Anselmo López; el representante de la Delegación en Cataluña, D. Francisco Platon; y los presidentes en cargo y saliente. Asistieron gran parte de los presidentes de las federaciones nacionales deportivas, el Presidente del Real Club de Polo, Conde de Reus; Presidente de la Federación Centro de Tenis D. Carlos Beaumont, y el jugador Manuel Orantes.

El Secretario Nacional de Educación Física y Deportes leyó en primer lugar las órdenes de cese del Marqués de Cabanes y del nombramiento de Pablo Lloréns, y a continuación el Marqués de Cabanes pronunció unas palabras recordando los momentos en que el General Moscardó le encargó de regir el tenis español, enumerando las diversas etapas transcurridas desde entonces, el auge del tenis en todo el mundo y los grandes momentos triunfales del tenis español, en particular con las victorias en la Copa Galea, los triunfos de Manuel Santana en Roland Garros Wimbledon y Forest Hill, así como las dos ocasiones en que el equipo español de la Copa Davis llegó a Australia para jugar la "Challenge round". El Marqués de Cabanes terminó diciendo: "Me voy con la conciencia tranquila y dispuesto a dar un abrazo a Manuel Santana para prestar así un nuevo servicio al tenis español".

Hizo uso de la palabra a continuación el nuevo presidente, quien tras agradecer la confianza depositada en él por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, D. Juan Gich y el Ministro Secretario General, expresó su admiración por la labor realizada por el Marqués de Cabanes y los momentos triunfales del tenis español en los últimos años.

Dijo que esperaba contar con el apoyo de todos los interesados en el auge y progreso del tenis español, con la colaboración de los medios de difusión que tanto han contribuido al auge actual del tenis en España y en lo relativo al equipo español de la Copa Davis, expresó su confianza en contar con todos cuantos en los últimos años han alcanzado los altos niveles logrados.

Con respecto al porvenir del tenis español, manifestó que consideraba que el español es un deporte que...

gación de este deporte. Pues bien: Le digo a Pablo Lloréns que debe trabajar incansablemente para que esta afición aumente, se desarrolle y tenga cauces donde plasmar su afán tenístico. Hay que crear pistas por toda la geografía española, iniciar a los chavales promocionando el tenis y dándoles profesores que les inicien y conduzcan desde sus primeros contactos con la raqueta. Trabajar fe derativamente con espíritu de equipo, vinculando, uniendo, sumando a todos en el esfuerzo común. Estoy seguro que lo hará y logrará también, con todas sus fuerzas y dotes de persuasión, que este espíritu esté presente en todos y cada uno de los componentes de nuestro equipo de Copa Davis, a los que expreso mi admiración y estima en este acto, confiando que podremos seguir contando con todos cuantos han venido prestando en estos últimos años.

Nada más. Gracias al Marqués de Cabanes, gracias a Pablo Lloréns, en nombre del deporte y del tenis español".

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LLORENS

MADRID, 8. (Pyresa). — Terminado el acto de la toma de posesión, el nuevo Presidente de la Federación Española de Tenis, don Pablo Lloréns, dialogó con algunos de los periodistas asistentes al acto.

Sobre Manuel Santana, dijo que le consideraba una auténtica figura del tenis mundial de todos los tiempos. Resaltó que era, a su juicio, un jugador genial y afirmó que con Santana se habían empezado a ver en las pistas golpes nunca conocidos, como el "lob liftado", que luego han realizado algunos otros jugadores y otros muchos han intentado imitar. Resaltó el amor propio puesto por Santana siempre en los partidos importantes. Añadió que él pensaba pedir a Santana que siga formando parte del equipo español de la Copa Davis, pues considera que puede contribuir con su juego y sus experiencias a dar fuerza a este equipo.

Con respecto al porvenir del tenis español, manifestó que consideraba que el español es un deporte que...

PESCA

El domingo en Burriana el trofeo memorial «D. Emilio Parras»

Una vez más, la Sociedad Deportiva el Pescador de Burriana, haciendo eco del unánime sentir de las diferentes sociedades de pesca de nuestra provincia ha organizado el ya tradicional Trofeo D. Emilio Parras, en recuerdo imperecedero de este ingeniero de puertos, que tanta simpatía tuvo por los pescadores deportivos con caña y en su trato maravilloso en todas las facetas de su brillante y corta vida, el poco antes de su sentida muerte instituyó esta competición la cual al igual como en todos sus proyectos y obras dejó algo indefinido, algo tan personal que por su misma naturaleza calaron muy hondo entre todas sus innumerables amistades y en este recuerdo imborrable figura la compañía de aficionados a la pesca deportiva con caña y por este motivo todos los años el Pescador de Burriana, celebra este concurso en memoria de D. Emilio.

Según lo dispuesto por la Sociedad organizadora, la competición del domingo dará comienzo a las siete de la mañana y finalizará a las siete de la tarde y la clasificación se supone se hará como en años anteriores, esto es, por piezas mayores. En este concurso pueden participar todos los afiliados a las diferentes entidades federadas, que dispongan de la correspondiente licencia federativa.

Según los informes que tenemos y en lo que a nuestra ciudad se refiere, son muchísimos los pescadores castellonenses del Sport y de la Cultural Deportiva que se desplazarán a Burriana, para tomar parte en esta tan simpática competición, que sirva como el más vivo recuerdo del buen amigo que la creó. — SPRINT.

El Castellón sale esta mañana hacia Oviedo

Bajas de Amengual y Tonín en la expedición, que son sustituidos por Foich y Leandro

Esta mañana a las nueve y media habrá salido la expedición castellonense hacia Oviedo. El viaje lo hace el grupo albinegro en autobús hasta Madrid, donde se tomará el expreso Madrid-Asturias esta misma noche para llegar el sábado de mañana a la capital asturiana. En ésta, se entrenará el mismo sábado por la mañana en el Carlos Barriera, según permiso que el Real Oviedo ha concedido a los castellonenses. La expedición que sale, es: Quiñ ce jugadores: Mendietta, Ortiz, Celero, Echarr, González, Babiloni, Ojea, Oscar, Cayuela, Demetrio, Del Bosque, Ferrer, Leandro, Foich y Santi. Entrenador, Vicente Dauder; masajista, Sr. Felices; Secretario técnico, Sr. Quinocho, y como Delegado del Club, el Presidente, Sr. Fabregat.

Dauder nos ha manifestado que se sale hacia Oviedo con la esperanza de puntuar; de intentar recuperar el punto positivo que se perdió el pasado domingo ante el Villarreal.

Al interesarnos de si tenía la alineación decidida para enfrentarse al Real Oviedo, el Sr. Dauder, se nos manifiesta así: "Casi los mismos que el pasado domingo. Bueno, como usted habrá observado en la lista de jugadores, faltan Amengual y Tonín, lesionados. Lo más probable — sigue el mister —, los que indicarán el partido, sean éstos: Mendietta, Echarr, Babiloni, González, Oscar, Celia, Demetrio, Cayuela, Ferrer, Del Bosque y Leandro, quedando para los cambios, Ortiz, portero; Santi, Foich y Celero.

—¿Cuándo salen? — "Hoy viernes a las nueve y media de la mañana. Hasta Madrid, en autobús, saliendo de esta capital hacia Oviedo en tren. El

mismo sábado por la mañana, horas después de haber llegado a la capital asturiana, entrenaremos en el campo del Oviedo."

—¿Animos para este choque con el Oviedo? — "Muchos. Confío regresaremos con algún punto, pues, hay que seguir con la racha de los positivos."

Y esto fue todo. Buen viaje y a esperar que el señor Dauder acierte. — JOSE TEN V.

Gimnasio de la Sección Femenina

Ha dado comienzo en el gimnasio de la Sección Femenina las clases de Educación Física Cororrectiva con el complemento de los modernos aparatos "Trainer" "Tomet Roller", "Lorras Vibratorias" bicicletas, espalderas, correas, barras sueca, etc.

Las clases se darán los lunes, miércoles y viernes de 5 a 6 de la tarde y los martes y jueves de 5:30 a 9.

El prelo es de trescientas pesetas mensuales, incluida gimnasia y aparatos.

Para más informes pueden dirigirse a la Delegación Local de la Sección Femenina, Avenida Hermanos Bou, s/n todos los días de 5 a 9 de la tarde o llamando al teléfono 22 00 80.

El paraguayo Casco, nuevo jugador del Villarreal

Casco ya es jugador del Villarreal. El delantero paraguayo formalizó su fichaje con el club amarillo anoche alrededor de las nueve ante el Gerente del Villarreal, D. Rafael Moner, y los informadores locales.

Juan Gualberto Casco Bogarín nació en Encarnación (Paraguay) el 12 de julio de 1945. Tras triunfar como futbolista en su país, se vino a España y ha pertenecido a la plantilla del Eliche desde la temporada 1965-68. Ahora, el club ilicitano lo ha traspasado al Villarreal, equipo con el que es muy probable se alinee ya pasado mañana frente al Langreo.

Casco juega indistintamente en todos los puestos de la delantera y, como nota curiosa en su palmarés deportivo, hay que destacar que en la temporada 1968-69 marcó cuatro goles en el partido de desempate, de la semifinal de Copa, disputado entre el Eliche y la Real Sociedad.

Respondiendo a las preguntas de los informadores, Casco dijo que llega al Villarreal verdaderamente ilusionado por alcanzar el mayor éxito tanto personal como de su nuevo club. Afirmó, asimismo, que tenía las mejores referencias del Villarreal y de su afición, por lo que se consideraba muy satisfecho de haber suscrito contrato con el club del Madrigal.

El fichaje de Casco ha sido muy bien acogido por los aficionados lo-

cales que, con el concurso del paraguayo, esperan una mayor potencialidad en su equipo.

CAMPEONATO REGIONAL JUVENIL

MERECIDO Y CLARO TRIUNFO DEL JUVENIL DEL CASTELLÓN SOBRE EL NULES (4-1)

En el campo del Bovaar se jugó, el domingo por la mañana este partido que resultó, en líneas generales, bastante interesante y competitivo.

Muchos fueron los aficionados que presenciaron el encuentro, pues había despertado mucha expectación, por una parte por ver jugar al Juvenil, siempre en línea de superación, y por otra, por la calidad del equipo visitante, nuevo en esta competición.

Si bien el partido no fue ninguna cosa extraordinaria, entretuvo al respetable por el entusiasmo y tesón que pusieron ambos conjuntos en la pugna.

El encuentro tuvo dos fases, completamente opuestas. Durante la primera, el Juvenil realizó juego bastante coordinado y positivo, que decayó notablemente en el transcurso de la segunda, en la que el partido entró en una fase de un fútbol anodino y falto de ordenación.

El Nules demostró ser un conjunto físicamente muy bien preparado, que opuso tenaz resistencia a los continuos ataques y dominio del equipo local. Los nuleses no se entregaron y jamás se dieron por vencidos hasta que el colegiado pitó el final del partido. Fruto de este entusiasmo y entrega fue el gol del honor que merecidamente consiguieron.

El Juvenil, que aún no ha entrado en el juego que tantos triunfos le proporcionó en la anterior temporada, va mejorando jornada tras jornada y pronto será el equipo conjuntado y fuerte con aspiraciones fundadas para alcanzar el título de campeón.

LOS GOLES

A los cinco minutos de iniciado el juego, se produce el primer gol del Juvenil, cuando Salvador en rápida internada es interceptado por un defensa nulesense que,

en jugada desgraciada, mete el esférico en su propio portal.

Van transcurridos 20 minutos y en jugada muy bien trenzada por la delantera castellonense, finalizó con un fuerte disparo de Redón, que materializó el segundo gol albinegro.

A los 36 minutos, Salvador, en extraordinaria jugada personal, marcó de potente chupinazo, desde fuera del área, el tercer tanto para el Castellón.

Con el resultado de 3-0, terminó la primera parte en la que se prodigaron las mejores jugadas.

En la segunda fase, el juego cayó mucho en cuanto a técnica y precisión posicional de los jugadores castellonenses, que no abrieron nunca el juego por las alas, para descongestionar, de esta forma, la embarrullada y desordenada defensa nulesense.

El Nules, no obstante, organizó profundos contraataques que inquietaron, muchas veces, a las líneas de cobertura del Juvenil.

En uno de estos esporádicos contraataques, concretamente a los 35 minutos, consiguió el Nules el gol del honor.

Apenas transcurridos dos minutos de la consecución de este gol, Redón, de penalty, contabilizó el cuarto y último tanto del Castellón.

Y, con un juego cada vez más torpe y falto de técnica, terminó el partido que, desde luego, no pasará a la historia.

EL ARBITRO.— Dirigió el encuentro, con acierto y autoridad, el colegiado valenciano Sr. Brugué.

ALINEACIONES:

NULES.— Monlié, Huguet, Diago, Gómez, López, Perales, Castillo, Ripollés, Bonet, Arambul y Climent.

JUVENIL DEL CASTELLÓN.— Ayala, Ramos, Calvet, Cuevas, Garrido, Sanmillán, Leonisa, Salvador, Redón, Gordo y Marzá. Garbí sustituyó a Leonisa, en la segunda parte. Por el Castellón, destacaron Ayala, Sanmillán y Salvador.

Por el Nules, todos pusieron mucho entusiasmo y codicia, que fueron los factores más valiosos de su actuación.

Levante, 1; Acero, 1; Benimar, 2; Paterna, 2; Muchachos, 1; Burjasot, 2; Godella, 1; Valencia, 1

J G E P G C P

Castellón	3	3	0	0	11	4	6
Acero	3	2	1	0	8	1	5
Levante	3	2	1	0	8	2	5
Benimar	3	1	1	1	5	4	3
Paterna	3	1	1	1	3	5	3
Burjasot	3	1	1	1	3	5	3
Valencia	3	0	2	1	4	5	2
Muchachos	3	1	0	2	6	8	2
Godella	3	0	1	2	1	6	1
Nules	3	0	0	3	2	10	0

E. MONERRIS BARBERA

D. Ramón Banco nuevo Presidente de la Federación Castellana de Esquí

MADRID, 8. (Pyresa). — Ramón Banco será el nuevo presidente de la Federación Castellana de Esquí. Sustituye en el cargo a José J. Ménez Herranz, que en los últimos años ha regido el esquí castellano y cuya intensa labor se ha hecho notar principalmente en una mejor organización y perfeccionamiento para infantiles y juveniles.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

IVA

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste. Selección de flamenco, por Sabicas.

2'02 Panorama de actualidad.

3'00 Noticias a las tres.

3'30 Fin de semana

4'00 La casa de los Martínez.

4'30 Mis adorables sobrinos.

5'00 Hablemos de España.

5'15 Despedida y cierre.

TARDE

7'15 Carta de ajuste. Concierto en Si menor para violoncello y orquesta.

7'32 Frankenstein el joven.

"El inflador insidioso".

8'00 Teleclub. "Ventana abierta". "Una catedral para un pintor". La obra de José María Sort resumida en las tres decoraciones sucesivas de la catedral de Vich, 1904-1945.

8'30 Por Tierra, Mar y Air.

NOCHE

8'55 Esta noche...

9'00 Novela. Hoy: "Desde mi celda", de Gustavo Adolfo Bécquer. (Capítulo V).

9'30 Telediario.

10'00 Esta noche con... Hoy: Natí Mistral.

10'30 Las diez de últimas.

11'15 Investigación en marcha.

12'00 Veinticuatro horas.

00'15 Despedida y cierre.

U. H. F.

7'45 Carta de ajuste. Cuartetos de Bela Bartok.

8'32 Siete días.

9'00 Grandes intérpretes. "Lieder", de Richard Strauss. Montserrat Caballé, la cantante soprano catalana en el segundo de los programas a ella dedicados interpreta un recital de "Lieder" de Richard

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR

con UHF incorporada ahora...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

Radio Meneu TEL 339 VILLARREAL

¡ATENCIÓN!

Castellón y Provincia. Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito.

RIASA

por fin con Vds., les ofrece todas las marcas de vehículos del mercado nacional, a estrenar desde 275 pesetas semanales, sin entrada ni aval.

Venga a vernos sin ningún compromiso por su parte y comprenderá nuestro sistema.

Le esperamos en: Huerto Soqueros, 1. Desp., 5. Includos sábados tarde. Teléfono 213290. CASTELLÓN

Cartelera de Espectáculos

REX: (Local refrigerado y climatizado) Hoy no hay función. Mañana: 7:30 tarde y 10:30 noche. — SHARON VESTIDA DE ROJO en color. Con George Chakiris y Beba Loefer. Mayores 18 años.

SETENTA VECES SIETE. Technicolor. Tolerado Menores.

GOYA: (Refrigerado) Continúa 6:30 tarde. ORDEN F. X. 18, DEBE MORIR Cinemascope y Technicolor y LOS TREMENDOS PIRATAS DEL VENUS Technicolor. Mayores 18 años.

SABOYA (Refrigerado). — 7:30 y 10:30 LA TONTA DEL BOTE. Cinemascope y Technicolor. Mayores 13 años.

AVENIDA (Refrigerado) 7:30 y 10:30 PENDIENTE Y CAIDA DE... UN CANDIDO MIRON. Technicolor. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado). — Continúa 6:30 tarde — UN GANGSTER LLEGADO DE BROOKLIN. Technicolor y

SETENTA VECES SIETE. Technicolor. Tolerado Menores.

GOYA: (Refrigerado) Continúa 6:30 tarde. ORDEN F. X. 18, DEBE MORIR Cinemascope y Technicolor y LOS TREMENDOS PIRATAS DEL VENUS Technicolor. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL. — Sábado 7:30 y 10:30. VERANO 70. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Continúa 6:45 tarde. EL ATAQUE DE LOS KUNDER Y APRENDIENDO A MORIR. T. Menores.

CINE CONDAL (Villarreal) 9:30 noche. Compimento NO-DO y OLIVER T. Menores.

¿Por qué tanto pensar?

EVITE LA DOBLE VIVIENDA

Le proponemos esta idea. ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano?

Venga de piscas, bungalows, parcelas.

URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 222565 construye SICOD.

¿Por qué tanto pensar?

EVITE LA DOBLE VIVIENDA

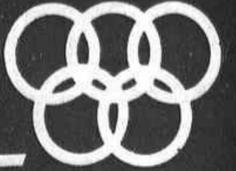
Le proponemos esta idea. ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano?

Venga de piscas, bungalows, parcelas.

URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 222565 construye SICOD.



Vida deportiva



BALONCESTO

El domingo comienza la temporada baloncestista en nuestra provincia

El próximo domingo día 11 tendrá en nuestra Provincia la primera confrontación de la Liga Primera División Femenina y la Tercera División, en las cuales competiciones están comprendidos nuestro Medina, Benicarló OJE, CD Burriana-Carmelitas y BCD Castellón-Castalia. Si contamos en el buen momento que está pasando el baloncesto en nuestra patria y vemos la categoría de los que forman los grupos que militan nuestros equipos provinciales, nos daremos cuenta de lo difícil pero refrendada ya a ser este año la Liga de Baloncesto. Ahora bien, esperamos mucho de nuestros representantes en las canchas de juego y más aún de la parte deportividad de éstos. Sabemos como hemos dicho lo difícil pero no por eso debemos desanimarnos, ya que sabiendo deportivamente perder es saber también ganar.

En cuanto a los equipos les diremos que están ya apuntando para dar su comienzo con todo éxito, el Medina va a tener en su propio campo la visita del siempre difícil contrincante OREIFF de Gerona, equipo este veterano en esta competición y que esperamos este año poderles enseñar que las muchachas de nuestro Medina han ido superando su clase y veteranía en esta competición, y que hará todo lo posible para que los puntos de la victoria se queden en casa, ánimo y a entrar en la competición con firme pie.

No menos emocionante va a ser la confrontación entre los dos provincianos Castellón y Burriana, que la suerte del calendario ha hecho la coincidencia que

en la primera jornada se enfrenten los dos el de la ciudad de Burriana, hemos visto a los dos equipos en diferentes encuentros y nada se puede pronosticar dado que los dos tienen diferente táctica de juego y en un partido de competición puede surgir alguna vez lo inesperado. Sólo deseamos que reine la deportividad y que vencedor y vencido sepan que están defendiendo a una misma provincia y Federación.

Por otra parte en Benicarló, tendrá lugar la presentación de éste en la categoría nacional, esperamos sabrán defender en todo momento el nombre de Benicarló y el de la provincia como antes decíamos, aunque la derrota les pueda ser el signo de este primer encuentro ya que les visita el gran equipo del Liria campeón de esta competición de la pasada temporada y que este año no querrá ser menos, con el permiso del resto de participantes en la competición.

Y para terminar sólo recordaremos que estos equipos esperan mucho del apoyo de todos estos buenos aficionados de nuestra provincia, que con su presencia en los campos tantos ánimos les dan, para conseguir el triunfo final.

A continuación les facilitamos los horarios y campos que se jugarán estos encuentros:

En Sección Femenina, a las 12: Medina-Creff, de Gerona.

Colegio Carmelitas, a las 11:30: C.D. Burriana - Carmelitas - BCD Castellón-Castalia.

Pista Jardín, a las 12: Benicarló OJE-Liria.

HA FEDERACION

Campeonato de España de Aficionados

Fase Regional de Adheridos

GRAN ENCUENTRO ENTRE EL SAN PEDRO Y T.V. JEXLO (3-0)
En el mejor partido de la jornada el San Pedro ha vencido limpiamente a TV Jeylo. Iniciativa total de los del Grao que sabieron imponer su ritmo a base de un incansable batallar que los del Jeylo a duras penas pudieron contrarrestar a pesar de que en distintas ocasiones intentaron hacer cambiar el signo de los acontecimientos.

Marcaron Lluch (2) —uno al transformar un claro penalty— y Pons.

Destacaron por el San Pedro, Campos y Lluch y por TV Jeylo Alvaro y Aixa. Dirigió el encuentro muy bien el Sr. Carda ayudado por los Sres. Beltrán y Collado.

ARMERIA LEVANTINA, 1 ORBEA OAR, 0

Justo el triunfo de los levantinos que se hicieron acreedores a la victoria final. No les fue fácil sin embargo porque sus oponentes se defendían bien y contraatacaban con algún peligro. El mayor dominio ejercido por los vencedores fructificó con el gol conseguido por Barrachina en las postrimerías del encuentro para asegurarse los dos primeros puntos del Campeonato.

Fueron los mejores Aledo y Ferrando por la Armería y Rodrid y del Río por el Orbea-Oar. Sin complicaciones el arbitraje del Sr. Sidro secundado por los señores Arsenio y Barcas.

BATALLA CONSTRUCCIONES, 1 K. L. G., 1

Bastante nivelación de fuerzas en que el Batalla Construcciones parecía que iba a alzarse en claro vencedor merced a que su delantera creaba en principio mayores peligros debido al buen hacer de su delantero centro Varella que logró el mejor gol de la jornada en forma espectacular y no menos difícil posición. Sin embargo logran desperdiciar otras claras oportunidades.

Así mismo el K.L.G. por mediación de su extremo izquierdo fallaba lastimosamente todavía más claras oportunidades al fallarle serenidad en el momento crucial. El empate lo logró Almeida dejando las cosas en su justa medida.

Destacaron por el Batalla Varella y Avinent y por el K. L. G. Medina y Gómez.

Excelente labor la del árbitro Sr. Piqueras ayudado por los señores Trigueros y Richard.

CIRCULO MERCANTIL 0; PENA DEPORTIVA CASTELLON, 2

La Peña Deportiva Castellón

con su temprano gol encauzó mejor su juego y trató de mantener esta ventaja. La desigualdad en el marcador obligó a los del Círculo a imprimir más velocidad en la jugada que repercutía la mayoría de las veces en imprecisas. No obstante tuvo buenas oportunidades de marcar pero la buena actuación del portero de la Peña Deportiva anuló estas acciones. El segundo gol terminó con las lógicas aspiraciones de los del Mercantil que decayó bastante en su fuerza atacante. Fueron los goleadores Gimeno y Cuevas. Sobresaliendo por el Círculo Mercantil Miguel y Ferrando y por la Peña Deportiva Sánchez y Calvario. Regular arbitraje del Sr. Segarra ayudado por los Sres. Ribas y Piñana.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

San Pedro	1	1	0	3	0	2
F. Castellón	1	0	0	2	0	2+2
A. Levantina	1	0	0	1	0	2
Batalla Ctr.	1	0	1	1	1	-1
K. L. G.	1	0	1	1	1	1+1
Orbea-OAR	1	0	0	1	0	0
C. Mercantil	1	0	0	2	0	-2
T.V. Jeylo	1	0	1	0	3	0

ENRIQUE BELTRAN

El domingo recibe el Nules al Onda

El próximo domingo, en la sexta jornada del Campeonato Regional Liga Preferente, recibirá el Nules la visita del Onda, equipo al que hace ya algunos años no tocábamos el gusto de ver en el Estadio Noulas porque militaba en la Tercera División.

Como todos sabemos, la nueva estructuración de las categorías en el fútbol español en la pasada temporada, obligó a una reforma revolucionaria de la que fue víctima, con otros muchos equipos, al C. D. Onda. Después de muchos años batallando dignamente en la Tercera División, tuteándose con rivales mucho más poderosos económicamente, se ganó este equipo las simpatías de los buenos aficionados, que comprendían perfectamente el esfuerzo y sacrificio que ello suponía. Finalmente la realidad se impuso, pero tuvo que ser la enorme criba efectuada para que el Onda abandonara una categoría nacional, en la cual dejó un buen recuerdo por sus brillantes actuaciones.

Pues bien, volviendo al tema que nos ocupa, necesario es subrayar el momento tan delicado en que la suerte ha querido que se enfrentaran estos viejos rivales, el Nules y el Onda. Por parte del once azul-jero parece ser que las cosas no

ruedan como los aficionados de aquella localidad esperaban y la suerte no acompaña a sus actuaciones. Según se desprende por las informaciones de nuestros compañeros el equipo ha perdido algunos puntos inmerecidamente por lo que su situación en la tabla clasificatoria no está de acuerdo con los merecimientos acumulados en los partidos jugados.

Esperamos pues un buen partido, una noble lucha de la que indudablemente saldrán beneficiados los espectadores, que podrán disfrutar de las emociones que siempre nos producen estos encuentros de vieja rivalidad.

Esta es la cara buena del fútbol y precisamente lo que atrae más a los aficionados, la emoción, la incertidumbre de un resultado en el que el interés de los puntos aparece por encima de todo. Esto es lo que esperamos presenciar el domingo en el Estadio Noulas, donde sin lugar a dudas se recibirá con simpatía al C. D. Onda en esta nueva etapa que le empareja de nuevo con el C. F. Nules.—MOLES HERRERO.

Jornada matinal deportiva en el Complejo Palau

Un centenar de deportistas se reunieron el domingo en las instalaciones del Complejo Deportivo de Muebles Palau, para practicar y realizar unas competiciones abiertas a la afición, que en número apreciable las presenciaron, aunque no en la cuantía que merecen estos acontecimientos programados exclusivamente para fomentar el deporte entre todos cuantos son amantes de él.

Quizá la atención estuvo centralizada en la presentación del equipo de baloncesto que ha de figurar esta temporada en la Tercera División Nacional, pero no por ello las demás manifestaciones deportivas quedaron al margen de lo realizable.

Para trasladar al lector a los lugares exactos del desarrollo de las pruebas, hemos confeccionado este comentario escrito, que asimismo ha difundido la radio para imponer a todos en el momento deportivo que se vivió.

FUTBOL

A las nueve de la mañana ya danzaba el balón en el Campo de Deportes de Palau. Se enfrentaban los equipos C. D. Benicarló Amateur y el C. D. Palau (una selección) con las siguientes formaciones:

C. D. AMATEUR DEL BENICARLO. — Borrás, Querol, Jaime, Roca, Mike, Albiol, Llorach, Anglés, Palomo, Raúl y Ferré. (Sustituyó el entrenador Tena en el segundo tiempo a casi todo el equipo entrando Caldes, Herrera, Villarroya, Simó, Paco, D. Roca, Pons y Montia.

C. D. PALAU.—Segura, Bel, Baca, Querol, Querol, Boix, Paquillo, Antonio, Gallego, Ayza y Remolina.

Resultado de 3-1 favorable al Benicarló Amateur, más ducho, más hecho a estos menesteres, con goles de Albiol (2) y Ferré (1) por parte del Benicarló en el primer tiempo, y el gol del Palau de penalty logrado por Cerdá en la segunda mitad. Buenas maneras, valentía en esta muchachada impresionante que va llenando el porvenir de halagüeñas perspectivas, y un final con aplausos de los asistentes.

CICLISMO

La Unión Ciclista Benicarló con su presidente y colaboradores asiduos señores Gellida, Prats y Miledo y una gran representación ciclista nacida en Benicarló en menos de un año (y este es el milagro de la Unión Ciclista), se dio cita para celebrar las pruebas programadas. La primera a la Australiana: Eliminación a cada tres vueltas, con el triunfo final de Francisco Burguillo, segundo Manolo Gasulla, con buenos promedios de los participantes en las 12 vueltas.

Sprints puntuables fue la segunda prueba, con victoria esimismo de Francisco Burguillo con 16 puntos, promediando 43 kilómetros por hora, en un circuito de 900 metros de las instalaciones deportivas Palau. Segundo fue Manolo Gasulla y tercero Alvaro Gasulla.

Y la última prueba Contra el

Reloj, con el triunfador Francisco Burguillo, héroe de la mañana, que se adjudicó las tres pruebas, segundo Manolo Gasulla y tercero Antonio Martínez. Promesas del ciclismo encuadrados en el C. D. Palau y de los que la Unión Ciclista puede sacar excelente partido en un plazo corto si sigue la afición y las pruebas de este complejo deportivo Palau proliferan.

BALONCESTO

Se procedió luego a la prueba y presentación del equipo de baloncesto OJE, en el que su rival deportivo fue el Kelvinator Vinaroz que aún perdiendo por 45-24, fue el rival deportivo de una presentación que tuvo mucho mérito, al menos por pensar que si no era el Benicarló OJE el que aceptaba ese ingreso en tercera, suplían aquellos el lugar, cosa que no sucedió así por interesarse el Benicarló en considerar su liderazgo y proclamación de campeón provincial, para seguir en la liza baloncestista de esta división nacional que semanalmente les iremos comentando a través de estas mismas páginas.

Jugaron en esta ocasión amistosa por el Benicarló O.J.E.: Mauro, Foix, Lluch, Montia, Soriano, Gómez, Aparicio, Fausto, Jesús. Mientras que por el Kelvinator Vinaroz lo hacían: Martínez, Poo, Portell, Zargarozá, Casanova, Trullero, Tartarín, Ferrer. No hubo rivalidad sino amistad, y al final del encuentro el acto emotivo de entrega de un obsequio al preparador físico del Benicarló por parte del Delegado de la Sección de Juventudes, Juan Ferrer, en la que se haría entrega al citado preparador de una placa en bronce con el escudo del Benicarló. Detalle simpático que quedó inscrito en el palmarés de la entidad baloncestista benicarló, que estrena este 70, un lugar que ha de defender a uña y carne: Categoría Nacional.

NATACION

En natación, la expectación se centralizaba en la actuación de los chavallines que habían cursado este verano el Curso de Natación a las órdenes del Monitor Sr. Esquerre, y que en esta ocasión estaban prestos a recibir los diplomas acreditativos.

Hubo pruebas femeninas de 100 metros libres, con triunfos de Cañadilla Molina y Ana Castell. En masculinos con triunfos de Alfredo Cano seguido de Juan Castell y Santiago Molina en tercera posición. En mariposa 100 metros no hubo actividad a última hora y se pasó a braza, donde Juan Manuel Segarra se alzó en vencedor seguido de Antonio Figuerido con 1'45 y 1'55, respectivamente. En braza femenina y con los tiempos de 2'30 y 3'30 ganaron Dolores Molina seguida de Elena Arin.

Otras pruebas en 200 metros libres con victorias de Fernando Martínez, Juan Manuel Segarra, Antonio Figuerido, etc. También Daniel Mamoneo logró 2'10 en 100 metros espalda, seguido de Armando Badi con 2'15. Y por último en

JOSE PALANQUES.

Ayer FLEX, hoy también FLEX, pero... MULTIELASTIC



Porque lo de ayer fué y es bueno, pero lo de hoy es mejor. Es Multielastic. El nuevo colchón Flex-Multielastic es una sensacional realidad técnica. Algo fantástico. ¡Muelles diagonales con flexión en doble "v"! En castellano normal, algo así como amortiguadores en donde el peso se reparte por toda la superficie del colchón.

Flex-Multielastic es un colchón más ligero y con una flexibilidad homogénea para que el descanso sea más perfecto. Pero además, me encanta su tapicería, su moderno acolchado, sus cómodas asas y el regulable purificador de aire. Flex-Multielastic es un sensacional y definitivo colchón distinto de arriba abajo y de dentro afuera.



FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

GRAVES inundaciones en la región de Génova

La ciudad, sin corriente eléctrica, se encuentra con las comunicaciones casi totalmente cortadas

El primer cálculo provisional da unos veinte muertos

ROMA, 8. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Tras una noche de lluvia y tormenta en toda la región de Génova, que ha provocado gravísimas inundaciones en la localidad periférica de Voltri, situada en la desembocadura del torrente Leiro, a unos diecisiete kilómetros del centro de la capital ligure, la situación, a media mañana, ha empezado a despertar preocupación en la misma ciudad de Génova, ya que la lluvia seguía azotando sin interrupción sus calles y las colinas de los alrededores, contribuyendo a engrosar por momentos el torrente Bisarno, que ya desde las primeras horas de la madrugada bajaba con un caudal impresionante de las altas montañas que gravitan sobre la ciudad.

A las diez de la mañana el mando central de los guardias urbanos de Génova dirigió por radio un aviso a los automovilistas para que no se aventuraran hacia la parte occidental de la ciudad, puesto que en esa zona las calles ya no resultaban practicables. Al mismo tiempo, todos los servicios de bomberos, policía y militares disponibles en la región, estaban intentando salvar a gran número de personas aisladas en puntos diferentes de la costa y de las montañas, o en sus casas inundadas, o en los coches bloqueados en las carreteras, y hasta en un tren entero, con trescientos viajeros, copado por la inundación a pocos kilómetros de Génova.

No se sabe aún con exactitud cuántas víctimas ha producido el desastre en Voltri, donde las dimensiones de la riada eran a última hora de la mañana realmente impresionantes, incluso porque el viento huracanado que soplab desde el mar levantaba un muro de olas gigantes en la desembocadura del Leiro, impidiendo el flujo de sus aguas. La cifra aproximada ronda ya los veinte muertos, pero hay muchos "desaparecidos", de los que se ignora la supervivencia.

CADAVERES ENTRE LAS AGUAS

La pesadilla que se cernía sobre los habitantes de Génova, desde mediodía, se ha visto confirmada a las tres de la tarde con la irrupción repentina de las aguas del Bisarno, que saliendo de su lecho han llegado en pocos segundos al centro de la ciudad, mientras en medio de la violenta tormenta de agua y viento, acompañada de frecuentes descargas eléctricas, se oía el lamento continuo de las sirenas de los bomberos y de la policía que acudían o intentaban acudir a los puntos de mayor necesidad. Diez minutos después el agua alcanzaba ya medio metro paralizando la circulación de los coches y provocando la desbandada general de la gente en busca de los puntos más elevados de la ciudad. Dos horas más tarde, en las barriadas a nivel más bajo, las aguas habían llegado a tres metros y medio de altura. Entre los turbios remolinos y un sin fin de enseres destruidos, se veían flotar varios cadáveres. Pero se supone que debían ser arrastrados del cementerio, que ha sufrido daños muy graves.

GENOVA, CASI INCOMUNICADA

Hacia las siete de la tarde, había disminuido la intensidad de la lluvia en toda la región. Las aguas del Bisarno han empezado a retirarse lentamente, dejando al descubierto los daños tremendos provocados por la inundación. Tiendas destruidas, montones de barro, troncos de árboles, coches volcados, gatos y perros muertos, frigoríficos, cocinas de gas, sillas, muebles, libros, ropa, etc., etc.

La ciudad sin corriente eléctrica, sin teléfono, con las comunicaciones casi totalmente cortadas —el aeropuerto está cerrado y sólo algún tren pasa con grandes dificultades por una sola vía hacia Milán— llegan por radio

los primeros informes, los primeros apuntes bosquejados a vuelo-pluma. Viajeros de un autobús que a punto de ser arrastrado por la corriente han sido salvados con cuerdas desde el paso elevado junto al cual se había detenido providencialmente el vehículo. Otros, que han sido izados con cuerdas hasta las ventanas del primer piso de una casa. Un bombero que llega a nado hasta un semáforo, consigue rescatar una chica que había trepado a él y llevaba allí un par de horas, un viejo que aferrado a una cuerda está siendo izado desde una ventana, y que al llegar a casi dos metros de altura sobre las aguas es embestido de repente por un coche que llega a gran velocidad flotando como un juguete y arrastra consigo al po-

bre hombre dando tumbos entre los torbellinos de la corriente... El drama de Génova y de su región revelará toda su impresionante magnitud cuando las autoridades consigán restablecer las comunicaciones, para lo cual se está trabajando febrilmente, con la ayuda de las columnas de socorro que han sido enviadas desde el Piemonte o desde Milán.

VEINTE MUERTOS

GENOVA, 8. (Efe). — Unos veinte muertos y más de cincuenta heridos es el primer balance, de índole provisional, realizado esta noche por los carabineros de Génova, en torno a las víctimas causadas por el temporal que, desde anoche, se ha batido sobre la región costera de la Liguria.

Exito editorial de las «Memorias de esperanza» del General DE GAULLE

En un solo día se vendieron cien mil ejemplares del primer tomo

PARIS, 8. (Pyresa). — En sólo veinticuatro horas, se han vendido cien mil ejemplares del primer tomo de las «Memoires D'Espoir» del General De Gaulle. Ayer, en cuestión de minutos, se vendieron unos doscientos ejemplares en dos librerías próximas a la Asamblea Nacional. Los compradores pudieron identificarse rápidamente en el hemisferio parisiense, allí, en plena sesión, mientras el diputado Michel Rocard (del partido socialista unificado) pronunciaba una larga requisitoria contra la tercera ley del programa militar y la política defensiva del Gobierno, los diputados devoraban las páginas de «Le Renouveau».

Las ventas, en París y en provincias, se han sucedido a un ritmo vertiginoso. Un librero de la rue de Laborde, en pleno centro de la capital francesa, informaba hoy a sus clientes del éxito

de este libro con una estadística de venta: "En el primer día, se han vendido un ejemplar de «Le Renouveau» cada seis minutos". En Lille, ciudad natal del General De Gaulle, se vendieron doscientos cincuenta ejemplares en el curso de la mañana. Como se sabe, esta primera edición consta de doscientos cincuenta mil ejemplares.

POLEMICA

Este libro, no sólo es noticia sino que, como era de esperar, es motivo de polémica, la primera reacción del exterior ha venido del Estado sionista de Israel. El ex primer ministro David Ben Gurión, no está conforme con el texto que se refiere a su entrevista con el General De Gaulle, tal como figura en las páginas 278-79 del libro en cuestión. Después de decir que Francia no participó en la creación del Estado de Israel, "nacido de una decisión conjunta de británicos, norteamericanos y soviéticos", el General De Gaulle relata como sigue su encuentro con Ben Gurión: "Si la existencia de Israel me parece muy justificada, también estimo que se impone una actitud de prudencia respecto a los árabes. Estos, con sus vecinos y lo serán siempre y fue en detrimento de ellos y en sus tierras que los israelíes se han instalado soberanamente. En este sentido, Israel les ha herido en lo más

sensible de su religión y de su orgullo. Por ello cuando Ben Gurión me habló de su proyecto de implantar cuatro o cinco millones de judíos en Israel que, tal cual es, no podría albergarlos y como sus propósitos me revelaron sus intenciones de extender las fronteras tan pronto se presentase la ocasión, yo le invité a no hacerlo". Y concluye: "Usted ha salido airoso de un acto de fuerza. Ahora, no exagere", y el General, después de recomendarle al ex primer ministro israelí el "no escuchar las ambiciones que podrían lanzar el oriente en unas horribles sacudidas y que le harían perder todas las simpatías internacionales", explica como Francia suprimió su colaboración, dada en principio, a la creación de una fábrica de transformación de uranio en plutonio, de esa fábrica, emplazada cerca de Bersheba, "podrían salir, un buen día, bombas atómicas".

David Ben Gurión afirma que él pensaba en la creación de una Bélgica del Próximo Oriente y que el territorio israelí, tal cual era antes de las conquistas de la guerra de los seis días, podía albergar esos cuatro o cinco millones de judíos. En fin, en breve se recibirá en Colombey-les-Deux-Eglises, la primera carta de protesta. Nadie imagina al General De Gaulle dando un paso atrás, o peor aún, rectificándose a sí mismo.

Vinogradof, nuevo embojador de Rusia en Egipto

MOSCU, 8 (Efe). — El Viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Vladimir Vinogradof, de 49 años de edad, ha sido nombrado embajador ruso en Egipto.

El nombramiento demuestra claramente la importancia que Rusia concede al enviado a Egipto sobre todo ante las perspectivas que se presentan a raíz de la muerte de Nasser.

HUMOR



SIN PALABRAS

POMPIDOU, PORTAVOZ DE EUROPA EN MOSCU

En Bruselas se piensa que Francia cuenta con el asentimiento de Alemania y la tácita conformidad de Inglaterra

BRUSELAS, 8. — (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY). — La visita a la Unión Soviética del Presidente Pompidou se produce, según "La Libre Belgique", en un momento en que en relación al posible diálogo entre el Este y el Oeste, tanto lo mejor como lo peor puede producirse. Indiscutiblemente la firma en Moscú del pasado doce de agosto del tratado de renuncia a la fuerza entre la Alemania Federal y Moscú ha venido a ser un catalizador de muchas iniciativas y un impulso para activar proyectos que hasta el presente estaban condicionados por numerosas cautelas.

Europa necesita ahora más que nunca hacer sentir su voz, en un momento en que acaso pueda ser útil superar de alguna manera el bipolarismo ruso-americano que domina toda la escena mundial. Pero en este mismo momento se impone una pregunta: "¿Quién es el portavoz de Europa?".

Alemania a través de un artículo del portavoz del Gobierno Federal, Conrad Ahlers, ha precisado que el viaje del Presidente Pompidou no es sólo el exponente de los intereses franceses, sino también el de los intereses europeos. Por otro lado, Inglaterra contempla esta vez sin recelos el viaje del Presidente francés y de manera más o menos tácita aprueba esta nueva apertura al Este. Acaso en el fondo exista el deseo de que no sea Bonn quien protagonice en exclusiva esta apertura.

DOBLE APERTURA

El hecho es que Francia hasta el presente reticente en cuanto al proyecto de conferencia de seguridad europea, se muestra ahora netamente positiva y cree que ya ha llegado el momento de una discusión general en la que intervengan todos los Estados de nuestro continente.

No se trata, pues, solamente de una apertura de Europa en la vertiente económica, sino que se trata también de una apertura política de la consolidación del statu quo y de los actuales límites y divisiones de las fronteras europeas.

Francia toma pues la iniciativa y quiere hacer valer su peso específico dentro de Europa, contando a la vez con el asentimiento expreso de Alemania y con la tácita conformidad de Gran Bretaña. No olvidemos, sin embargo, que en esta futura conferencia de seguridad europea la posible víctima puede ser Alemania y que la seguridad, aunque sea provisional, puede tener un precio elevado.

EN BUSCA DE UN ENTENDIMIENTO

El discurso del Presidente Pompidou en su brindis moscovita del martes, constituye para calificados observadores el principio de contestación de la oferta de los países del Pacto de Varsovia para una conferen-

cia de seguridad. Se ha iniciado ya la distensión, pero Berlín sigue siendo un asunto pendiente. Sin embargo, París estima que ha llegado el momento de confrontar los puntos de vista y que de esta confrontación saldrá el entendimiento y a la concordia otros observadores, aplaudiendo la distensión entre el Este y el Oeste, precisan que el mundo europeo es sólo un peón en el tablero mundial. Los otros peones son Indochina, el Oriente Medio y la América española, sería un grave espejismo confundir la medida de las cosas y creer que con la distensión Este-Oeste todo está arreglado. Además aparece como

algo evidente que el Kremlin no está dispuesto a modificar sus peones en Europa más que en el caso de que se le permita el variado juego que lleva a cabo en otras latitudes. Desde el punto de vista europeo sería pura miopía confundir nuestra modesta realidad —geográfica, mente sólo somos un sub-continente de Asia— con la extensa y compleja problemática de un mundo que pese a todas las distancias está entramado en un sistema de relaciones que no permite ni siquiera teóricamente desmenuzar los problemas concretos olvidando una visión global.

El escritor soviético Alexander So zhenitsyn, Premio Nóbel de Literatura 1970

(Viene de la primera).

En mayo de 1967, Alexander Solzhenitsyn dirigió una carta al cuarto congreso de la Unión de Escritores soviéticos protestando con energía por la censura existente en el país. Publicó su primera obra en 1962: "Un día de la vida de Ivan Denisovich", a la que seguirían más tarde dos libros de relatos: "Matryona en el hogar" y "Por el Dios de la causa". Su nombre comenzó a sonar en Occidente en 1968, con la edición en Estados Unidos y Gran Bretaña de su "Primer círculo" y "Cáncer ward". Sus últimas obras son "La procesión de Pascua", libro integrado por una serie de relatos cortos y una pieza de teatro estrenada el pasado año en Gran Bretaña, "The love girl and the innocent".

blemas para Solzhenitsyn, que se vio apartado de los círculos literarios oficiales.

En mayo de 1967, Alexander Solzhenitsyn dirigió una carta al cuarto congreso de la Unión de Escritores soviéticos protestando con energía por la censura existente en el país. Publicó su primera obra en 1962: "Un día de la vida de Ivan Denisovich", a la que seguirían más tarde dos libros de relatos: "Matryona en el hogar" y "Por el Dios de la causa". Su nombre comenzó a sonar en Occidente en 1968, con la edición en Estados Unidos y Gran Bretaña de su "Primer círculo" y "Cáncer ward". Sus últimas obras son "La procesión de Pascua", libro integrado por una serie de relatos cortos y una pieza de teatro estrenada el pasado año en Gran Bretaña, "The love girl and the innocent".

PANORAMA INTERNACIONAL

La Europa occidental y las orejas del lobo

Por CARLOS RIVAS

"Se quiere convencer al Congreso USA para que permita la permanencia en Europa de sus tropas expedicionarias". — (DE LA PRENSA INTERNACIONAL).

Y A sabemos que no puede haber cheque armado si uno de los enfrentados no lo quiere, pero entonces, sobre el pacifismo o la cobardía de uno, vendrá la invasión, la ocupación y el dominio del otro, del que cree que "la guerra es la continuación de la política con otros medios". Claro que entre el entreguismo y el belicismo queda esa fórmula, que Nixon expresó en uno de sus discursos, y que consiste en "negociar desde una posición de fuerza". Sabemos que en el pasado ha habido demasiado belicismo, casi como fórmula única de la política internacional, lo que ha conlucido a muchas catástrofes innecesarias, pero también debemos saber que por la vía de un pacifismo apriorístico, tal vez tapadera de muchas cobardías, no sólo no se llega a la paz sino que es inevitable la guerra a todos los niveles. Y para muestra debieran ser suficientes todas esas "guerras menores" —menores para los que no las sufren— que desde años están ensangrentando los más variados rincones del universo mundo.

Afortunadamente para todos, parece que ahora, sobre la tremenda realidad de la invasión de Checoslovaquia, y especialmente, ante la presencia de las flotas soviéticas y norteamericanas en el Mediterráneo, la Europa Occidental, que jugó al pacifismo —bajo la protección de la sombrilla atómica norteamericana— empieza a despertar de su letargo pacifista, del que ya no creen pueda ser cordero, y por ello, cuando los Estados Unidos amenazan con reducir sus guarniciones europeas, claman por la permanencia de esas tropas; las cuales, además de ser una gran fuerza efectiva, significan la voluntad USA de defender a Europa oeste lo que cueste. Ahora, repetimos que afortunadamente, superando aquella tontería de "americano vuelve a su hogar", se empieza a sentir la vital necesidad de que el americano se quede como imprescindible garantía. La realidad está venciendo a la estridencia demagógica.

Por lo pronto los ministros europeos de Defensa, de los países encuadrados en la OTAN —menos Francia, que sigue jugando a la autosuficiencia— se ha reunido en Bruselas, parece que en reunión informal, para tratar de que USA no retire soldados del viejo Continente alegando razones económicas; para lo cual estos Estados, muy conscientes del peligro general que engendraría esa reducción de fuerzas USA, ofrecen su ayuda económica, pagando una parte de los gastos que esas fuerzas ocasionan. Justa financiación de esa presencia militar norteamericana y con la cual se facilitaría a Nixon un buen argumento en su pugna con el Congreso el cual, con o sin razón, insiste en la necesidad de reducir las tropas presentes en Europa por razones de mezquinas economías, tras las que se ocultan maniobras electorales menores y muy peligrosas.

Ante la presencia de las orejas del lobo soviético, que todos están viendo, y con mucho miedo, Europa parece dispuesta a dar dinero para sostener a esos "guardias" norteamericanos, tantas veces insultados como impenitentes imperialistas que no querían abandonar las tierras europeas "ocupadas". Alemania, cuya prosperidad ha estado favorecida por el hecho de tener pocos gastos militares, ya está dispuesta a pagar la mitad de los gastos de las tropas USA estacionadas en el Continente europeo. Por ahí se empieza; después, tendrán que venir los reforzamientos de los propios ejércitos, de esos ejércitos europeos que han dominado al mundo y que ahora, por lo menos, deben procurar ser suficientes para defender sus propias fronteras.

EL PROXIMO AÑO

China comunista seguramente ingresará en las Naciones Unidas

«Es mejor que esté dentro y no fuera de la ONU», dice monseñor Giovannetti

C IUDAD DEL VATICANO, 7. — (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Esta mañana, en un encuentro casual con un grupo de periodistas en la sala de prensa del Vaticano, Monseñor Alberto Giovannetti, observador permanente de la Santa Sede en las Naciones Unidas, ha dicho que es muy posible que la China Popular consiga ser admitida en la ONU en noviembre del próximo año. Si bien ha querido puntualizar que se trataba de una opinión personal, sus palabras llegan en un momento particularmente significativo, que le añaden especial interés.

El tema, en efecto, es de actualidad, en los ambientes vaticanos debido a las recientes negociaciones en torno a la oportunidad de darle un sentido concreto al carácter universal de la Organización de las Naciones Unidas, afirma-

ciones reiteradas por Pablo VI en su mensaje al Secretario General de la ONU con ocasión del veinticinco aniversario de dicho organismo, y recogidas luego y favorablemente comentadas por el mismo U Thant en su reciente carta al Papa, donde especifica que todos los Estados del mundo han de estar en condiciones, en el ámbito de la Organización, de poder adoptar sus propias responsabilidades ante los grandes problemas de la humanidad. Durante su conversación con los periodistas, Monseñor Giovannetti subrayó que es evidente que en la Asamblea de las Naciones Unidas se nota una disgregación progresiva del grupo de mayoría contrario a la admisión de la China comunista, por lo cual no es aventurado pensar —según el observador permanente de la Santa Sede en la ONU— que dentro de un año el resultado de la votación pueda

ser favorable al ingreso de China en la ONU. Comentando el conjunto de puntos a favor y en contra, Monseñor Giovannetti, refiriéndose evidentemente al problema central de la "responsabilización" de todos los Estados de los que depende la paz y el desarrollo del mundo, añadió que "es mejor que esté dentro y no fuera de la ONU".

Al considerar la eventualidad de un próximo ingreso de la China Popular en el palacio de cristal de Nueva York, no hay que olvidar, recordó Monseñor Giovannetti, el conjunto de problemas, todos ellos de muy difícil solución, que plantea la presencia de la China Nacionalista, la cual, figurando entre los cinco grandes vencedores de la segunda guerra mundial, dispone además del derecho de veto en el Consejo de Seguridad, del que es miembro permanente.